



ZARJA *The* DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE

OFFICIAL PUBLICATION
SLOVENIAN WOMEN'S UNION

NUMBER 2

FEBRUARY, 1972

VOLUME 44



Julia Gottlieb
1926-1931



Josephine Racic
1931-1939



Josephine Erjavec
1939-1952



Albina Novak
1952-1970



Fanika Humar
1970-



Our National Secretaries thru 45 Years

ZARJA - THE DAWN

No. 2 FEBRUARY 1972 Vol. XLIV

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America — Uradno glasilo Slovenske ženske Zveze

Published Monthly except one combined issue, July-August — izhaja vsak mesec razen skupne številke za julij-avgust.

Annual Subscription \$3.00 — naročnina \$3.00 letno
For Social members, \$2.40 — za družbane članice \$2.40
Publisher: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd. Chicago Ill. 60608

Second Class Postage paid at Chicago, Ill.

All communications for the next issue of publication must be in the hands of the Editor by the FIRST of the month. Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v rokah urednice do 1 v mesecu.

Editorial Office: 1937 W. Cermak Rd. Chicago, Ill. 60608
Telephone Bishop 7-2014, Area Code 312

HAPPY BIRTHDAY IN FEBRUARY!

Supreme Officers:

Feb. 5 — Rose Kraemer, State President of Wisconsin, Milwaukee, Wisc.

Feb. 17 — Fanika Humar, National Secretary, Chicago, Ill.

Branch Presidents:

Feb. 8 — Mary Kuzma, Br. 88, Johnstown, Pa.
Feb. 19 — Sophie Sorcan, Br. 90, Presto, Pa.

Secretaries:

Feb. 1 — Margaret Fischer, Br. 1, Sheboygan, Wisc.
Feb. 2 — Mary Christian, Br. 80, Moon Run, Pa.
Feb. 5 — Margaret Gorensek, Br. 50, Cleveland, Ohio.
Feb. 6 — Mary Otonicar, Br. 23, Cleveland, Ohio.
Feb. 14 — Matilda Cigolle, Br. 55, Girard, Ohio.
Feb. 15 — Anna Kerkovich, Br. 93, Brooklyn, N. Y.
Feb. 17 — Stephanie Plese, Br. 74, Ambridge, Pa.
Feb. 18 — Frances Bradach, B5, 35, Aurora, Minn.

MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!

DATES TO REMEMBER...

Mar. 18 — SAUSAGE SUPPER, Br. 5, Indianapolis, Ind. noon to 6 p.m.

Mar. 18-19 — MIDWEST BOWLING TOURNAMENT, LA SALLE, ILL. PLA MOR BOWLING LANES, 51 3rd St.

May 2 — MOTHER'S DAY NOON LUNCHEON, Br. 54, Warren, O.

May. 11 — MOTHERS DAY MASS, 7:30 p.m., Br. 2, Chicago, Ill.

May. 13 — DEBUTANTE COTILLION BALL, Celebrity Room, Eastgate Plaza, Mayfield Hgts, Ohio

For members and their families:

*Best Opportunity Ever to Fly
to Slovenia in Summer of 1972
at the Lowest Fares!*

Direct flights from Cleveland to Ljubljana:

June 17 — August 18 July 8 — August 25
June 23 — July 16 July 30 — August 31
July 2 — July 30

Direct flights from Chicago to Ljubljana:

July 1 — July 23 July 29 — August 29
July 8 — August 25 Round trip Jet fare \$298.00

Children rates quoted upon request.

Group flights via New York begin May 17 until Sept. 6 and are from 3 weeks to 3 mos. These flights are on KLM Royal Dutch Airlines all the way from New York to Ljubljana (using Jumbo Jet Boeing 747 from N. Y. to Amsterdam). The estimated prices; in off season about \$240.00 - in season about \$300.00. Children under 12 pay half fare and infants 10%. For more information contact:

KOLLANDER WORLD TRAVEL INC.

589 East 185 Str., Cleveland, Ohio, 44119
or: Mrs. Corinne Leskovar
2332 W. Cermak Rd., Chicago, Ill. 60608

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA 2nd COTILLION BALL

Saturday, May 13, 1972, Celebrity Room
1411 Som Center Rd., Mayfield Hgts., Ohio
I wish to be presented at the Cotillion Ball:

NAME:

ADDRESS:

CITY:

AGE: BRANCH No.:

Please fill out and send by March 31st to Mrs. Ann Hovevar,
21900 Maydale Rd., Euclid, Ohio 44123.



S.W.U. Privileged To Have Outstanding Secretaries

Remembering as we are the events of the past 45 years, the Slovenian Women's Union must also remember with pride the diligent and efficient National Secretaries who have held the reins of this organization thru the years. Through them, the business of the Union has grown from assets of less than one thousand dollars the first year to its present half million at the end of 1971.

Charter Secretary was Julia Gottlieb of Chicago, Ill., the seat of our Union and the State of Illinois in which it is chartered. Mrs. Gottlieb and her successor, Josephine Racic both were Chicagoans. From 1939, Josephine Erjavec conducted the work from her home in Joliet, Ill., until 1952 when the S.W.U. bought their own building and since then the Home Office is located in the heart of the central metropolis of the U. S. in Chicago. Albina Novak was in office from 1952 until her retirement in 1970, thereby being the longest in this office. At the National Convention in Euclid, Ohio in 1970, Fanika Humar was elected as our present National Secretary.

We salute our executive secretaries and thank them for the fine work that has gained for the Union great respect, prosperity and unity.

This month is also the birthday of Mrs. Humar. We wish to extend to her hearty wishes for many happy returns of the day and many more years of happiness, good health and fulfillment in her work.

CORINNE LESKOVAR



Mrs. Mary Otonicar

FROM THE PRESIDENT'S DESK

Congratulations and a Happy Anniversary to the following branches who will be celebrating this month.

40TH ANNIVERSARY

- Br. 52 Hibbing — Kitzville, Minnesota, Organized March 25, 1932 by Anna Trdan
- 35th anniversary by Branch 80, Moon Run, Pennsylvania organized by Mag. Widina and Mary Tomec.
- 15th anniversary by Branch 100 Fontana, California organized March 7, 1957 by Marie Prislant and M. Meglich.

Very sorry that there was an error on Branch 104 Johnstown, Pennsylvania. Correction is Br. 104 of Johnstown is celebrating their 30 Anniversary and not 10th.

With the holidays over we all can go back to the regular routine. Month of December really was a hectic one for all of us with shopping for gifts, baking and preparing for the holidays, then, party after party. I really am glad it is all over..... until next year!

45th Anniversary Campaign

Slovenian Women's Union is now in effect.

All officers of each respective branch are asked to enroll at least one new member. Surprising us all was Br. 2 of Chicago, Illinois which is the first branch that took action and enrolled 15 new members and their goal is 45, one for each year. It would be very nice if each branch followed their foot steps and enrolled a new member for every year that your branch was organized or at least one for each officer of your branch! Give it a try and this way you not only increase your membership in your branch but show that you still are active and doing your utmost best towards our Slovenian Women's Union. Deadline is May 31, 1972.

State President of Ohio, Mary Bostian, is recuperating at Richmond General Hospital the past two weeks from pneumonia. We all wish her a speedy recovery.

Last month's issue I had written about the sad



Our top branch secretary, - star campaigner - and one in a million cook, MARY OTONICAR, also celebrates her birthday this month. Mrs. Otonicar is still tops in the number of new members enrolled by one person in the S.W.U. and we know that anything she undertakes, she gets done! This year, Mrs. Otonicar celebrates her 82nd birthday — an auspicious one, to be sure! She is blessed with much energy and ability and we hope God will continue showering his blessings on her for a long time to come!

fate that had befallen our faithful member Stella Dancul and her family. Today again we all express our sympathy to her family on the loss of their son, Kenneth Dancul, who passed away on Christmas day from the serious injury that was the result from the car accident. Mr. and Mrs. Michael Dancul flew to Milwaukee, Wisconsin where the funeral was for the son and daughter in-law.

Women's Glory - the - Kitchen Cookbook

I have to do some explaining on the cook books, why many of you did not get your cook book before Christmas which was no fault of mine. First 350 books which I received was on November 28 and these Secretary Fanika Humar personally brought to me in her small car driving here from Chicago. These we mailed immediately to the first orders that I had received. After Christmas, I received another 420 books which we worked very hard to get in the mail even working all day Sunday after New Year. The books are all well-packed and this takes a lot of time in order that the books arrive to you in satisfactory condition. The Cookbook has a beautiful new cover with many new recipes

PLAUDITS TO MRS. PRISLAND ON THE NEW COOKBOOK, "Woman's Glory — The Kitchen"

(Reprint from The Sheboygan Press)

The revised and enlarged edition of "Woman's Glory—The Kitchen", the Slovenian Women's Union of America cookbook, has been published this month.

Mrs. Marie Prisland, 1034 Dillingham Ave., edited the new publication which contains over 800 kitchen-tested recipes. She wrote to numerous "First Ladies" of the country, current and past, and they graciously responded to her request for their favorite recipes.

List Of Special Recipes

Those whose recipes were submitted for inclusion in the volume and what they chose are the following: Mrs. Richard M. Nixon, Barbecued Chicken; Mrs. Lyndon B. Johnson, Beans and Meat Balls; Mrs. Aristotle Onassis, formerly Mrs. John F. Kennedy, Boston Baked Beans; Mrs. Dwight D. Eisenhower, Mamie's Favorite Fudge; Mrs. Harry S. Truman, Egg Croquettes.

First Ladies — wives of governors of 14 states in which the SWU has branches — and their choices for publication in the book are; Mrs. Patrick J. Lucey, Wisconsin, Stuffed Grapevine Leaves with Avgolemono Sauce; Mrs. Richard B. Ogilvie, Illinois, Meat Balls and Green Noodles Casserole; Mrs. John J. Gilligan, Ohio, Johnny Marzett; Mrs. John J. Lowe, Colorado, Chocolate Date Cake; Mrs. Edgar D. Whitcomb, Indiana, Hoosier, Delight—Spaghetti with Chicken and Mushrooms; Mrs. Milton J. Shapp, Pennsylvania, Noodle Pudding; Mrs. William G. Milliken, Michigan, Tuna-fish Casserole; Mrs. Tom McCall, Oregon, Potato Souffle; Mrs. Ronald Reagan, California, Baja California Chicken, Rancho California Rice; Mrs. Warren E. Hearnes, Missouri, Ozark Grits Casserole; Mrs. Robert

B. Docking, Kansas, Herbed Chicken; Mrs. Nelson A. Rockefeller, New York, New York State Flat Apple Pie; Mrs. Daniel J. Evans, Washington, Washington Pie.

Another First Lady, Mrs. Antonia Turek, Wickliffe, Ohio, president of the SWU, has shared recipes for Farina Dumplings and Farina Stars.

The book contains 26 recipes for Potica, Slovenian native bread, and other recipes native to Slovenia, Germany, Croatia, Italy, Scandinavia, Greece and Hungary, in addition to innumerable American recipes. "Pink Tea" is a beverage Slovenians serve and that and other drinks have been chosen.

One section is devoted to menus and recipes for a boy's birthday party, a valentine party, dinner on Mother's Day, an anniversary cake for Father's Day, graduation party special, menus for holidays — Thanksgiving, Easter and Christmas and also for weddings.

Other Features Of Book

Preface to the book has been written by Mrs. Prisland, founder of SWU and national president for 20 years, who explains why it was organized for Slovenian women living in the United States, lists the objectives and gives a summary of the organization's progress since 1926, when it was founded on Dec. 19.

Since "Woman's Glory—The Kitchen" was first issued, 28,000 copies have been sold but the demand for the book recently was so great that Mrs. Prisland assumed the responsibility of editing the new revised and enlarged issue.

It is available from the branches or by direct mail order from National President, Toni Turek, 986 Bryn Mawr Ave., Wickliffe, Ohio 44092 for \$4.00 a copy postpaid.

in which makes the book larger. Nice to give for wedding or birthday gifts. A gift which will be cherished by all who receives one. Recognition goes all the way to Founder Marie Prisland in compiling the new edition. Cost of book is \$4.00 including postage.

Happy Valentine Day to all and my heart goes with it. Happy birthday, too, to those celebrating this month and speedy recovery to all ailing.

TONI TUREK



FROM THE EDITOR:

As the "new leaf" of 1972 opens before us, we cannot help but reflect for a moment on the good things of the past. And, among them, ZARJA was recipient of many donations, from a dollar to \$25.00 from officers and members of Zveza throughout the country. This helps to defray some of our incidental expenses and until now, has been the sole fund for engravings in our publication. We'd like to thank these folks and wish them a very healthy and happy year: Mr. & Mrs. Edward Ancel, Mr. & Mrs. Rudy Pucel, Mrs. Josephine Erjavec, Mrs. Rose Scoff, Mrs. Mary Lenich and Mrs. Theresa Kerze. In memory of our dearly departed Supreme Officers, Mrs. Josephine Zeleznikar and Mrs. Albina Novak, we received donations from the Pucel and Ancel families and Mr. & Mrs. Frank Turek.

At Christmas-time, we were able to carry several pages of greetings through the generosity of our officers, Mary Lenich, Anna Pachak, Louise Epley and Anne Kompare, for which we are most grateful.

I know that Christmas mail is always the happiest mail to receive. You can imagine how much more delightful it was for me to receive wishes and comments on the fine work of Zarja and how much you all love to read our monthly organ. Naturally, I wish to share these compliments with the many officers and members involved with this work, as it is to all of you that the good wishes should go - to be shared and held as inspiration for the year ahead. A note from Mary Tom-sic of Strabane: Zarja, our beloved Zarja, how we look forward to it each month! Gizelle Hozian of Chicago: Zarja is more and more interesting and the work of the columnists and reporters shows high intellectual ability! From Theresa Kerze of Bellflower, California: Let me add my support for Zarja, still a favorite of mine after many years! Nat'l President, Antonia Turek: I have to compliment Zarja. I think that each month it is better and we have a very beautiful magazine, thanks to you and the good printers!

So, thank you dear friends. Let us all work together for even a better and most attractive publication in the new year!

ZARJA—THE DAWN

CORINNE LESKOVAR:

OLD TIMERS WILL REMEMBER **those good old days when the** **Slovenian Women's Union was**

formed to fill the need and desires of our fine Slovenian women who came to their new homes in America from the rural areas and villages of Slovenia.

In the first years of our organization, there were no "modern conveniences" for the housekeeper, as can be proved by reading the pages of the first S. W. U. publication, **AMERIŠKA SLOVENKA**, bi-lingual, published in 1928 as the frontrunner of **ZARJA**, and the book by which the organization gained prestige and popularity. There we read that our pioneer homemakers had to preserve meat in lard, keep eggs in lime in order to save them through the year — boil water for washing and stoke wood fires for heat in their homes. The conditions of those days, tho miserable by our standards, were acceptable and just fine to the average house-wife. She rather felt her needs, tho we may disagree, were for spiritual, emotional and cultural nurishment — and so, they flocked to the churches and societies to belong to groups where they could find some other satisfactions in their meager lives.

So it was, that in the year 1926 the Slovenian Women's Union came into being, through the original idea and work of our Founder, Marie Prisland and support from women around the country. In the first year of existence, nearly 1,000 members were enrolled and 21 branches formed wherever Slovenian women lived.

This year we observe the 45th Anniversary of the S.W.U. Back 45 years ago, women were thinking and working, as they are now, but compounded with physical hardships, one wonders how they did it. In A.S., inspirational articles and stories encouraged women to be productive and "liberated" as much as possible. Who says Woman's Lib is new? Why in 1928, news told of the parliamentary elections in Norway where the first woman was elected. A woman architect was among 75 who bid for the work of designing the Shakespeare theatre at Stratford-On Avon in England. (Doubt she got the job, tho!) In Austria a woman director proposed censorship laws against "dirty press" and in Germany, statistics showed that 62% women were employed in the textile factories and what a shame that only unskilled jobs were open to women with less pay than men for the same work!

The First Convention of the S.W.U. was held in Chicago in 1927. Among the decisions of that Convention were; to publish the afore-mentioned book, **Ameriška Slovenka**, to begin an Honor Book of S.W.U. Branches, to apply for membership in the National Council of Catholic Women, to offer homemaking courses to all members and to request the official charter for this organization in Illinois and observe the date of the incorporation annually on December 19th.

Altho there were only 16 officers and delegates comprising the First Convention, their work and loyalty is still felt and admired after almost a half century. Can we imagine that in another 45 years, we will have the same ambition, direction and achievement remembered? Let us hope so.

S.W.U. 45th ANNIVERSARY CAMPAIGN

Enroll new members in the membership drive on now to celebrate the Slovenian Women's Union's 45th Anniversary. Campaign closes May 31st, 1972. Cash prizes for all new members. Get your application blanks from the secretary of your branch!

ACTIVITIES

No. 1, SHEBOYGAN, WISC.

Our annual meeting and Christmas dinner was held December 19th at Johnny's Supper Club. Mrs. Marie Prislund was honored by the group. A corsage of white orchids was presented to her by president, Olga Saye in recognition of her efforts in founding the group 45 years ago today. She also was acclaimed for editing the new cookbook "Women's Glory — The Kitchen, currently on sale. In her expression of appreciation to the women who have assisted her from the early years to the present. "In the beginning, there were many setbacks but today, to be with so many friends and to be loved by them is wonderful.

Charter members also were honored, each received a gift from Mrs. Marie Florian, national vice-president.

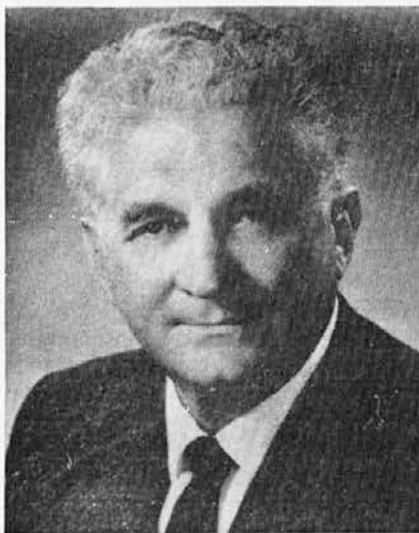
The secretary read an eleven months report and correspondence received.

Election of officers and installation took place. Those elected were Mesdames; Olga Saye, president, Dorothy Brezonik, vice-president Margaret Fischer, secretary, Anna Modiz, recording secretary, Dorothy Kregel, treasurer and Mary Brezonik, Sentinel. Auditors are: Mesdames Mary Turk and Janet Maurin and Miss Elsie Braeger. The social committee is comprised of Mesdames: Christine Sterk, Mary Vertacic, Antoinette Brulla, Mary Plestetz and Miss Nancy Simenz. Spiritual Advisor: Rev. Louis Koren.

Plans were formulated for the "Officer of the Year" award, the

program to be held in May with our Mothers Day Program.

In regard to the resolution presented at the state convention in October by Mrs. Marie Prislund found good results. The resolution read: regarding an American Consular service which the United States should consider establishing in Ljubljana, Slovenia. A letter from the United States Department of



Hon. Frank J. Lausche

has been named by President Nixon to organize a new U. S. Information Agency Office and Library in Ljubljana, the capital city of Slovenia, due to be opened in the spring. We know that the President could not have picked a better man for this job and we hope that this is only the beginning of better American-Slovenian relations, to be followed by a U. S. Consulate in Ljubljana some day soon.

State, Washington, D. C. was received stating the United States Information service reading room and library will be installed this spring in Ljubljana.

An announcement was made former Senator Frank Lausche is making arrangements for the new office.

At the conclusion of the meeting a prayer was said for all the deceased members.

A delicious dinner was served by our hostess Pat Simenz. She and her two daughters are our members. The group Folk Singers accompanied by Olga Saye entertained with their numbers and also led members in community singing which was most enjoyable. Door prizes were distributed and gifts were received by everyone which were presented by the "elf" namely, Dorothy Kregel. Christmas cards to all shut-ins with money enclosures were remembered.

We welcome two new members Mesdames Olga Maynard and Florence Guenther.

Our congratulations and best wishes to Mr. and Mrs. Thomas Bogenberger who was formerly Kimberly Modiz and is a granddaughter of Anna Modiz our recording secretary.

Our good wishes and a speedy recovery to our Editor's husband Ludwig Leskovar.

Do try and be present at our February meeting which will be Sunday, February 20th.

Valentine greetings to all members and especially the shut-ins.

MARGARET FISCHER
Secretary

U.S. STATE DEPARTMENT REPLY TO BR. 1 APPEAL

At the Wisconsin State Convention held last October in Sheboygan, the officers and delegates unanimously approved a Resolution addressed to the Secretary of State, William Rogers, seeking the establishment of a U.S. Consulate in Ljubljana, Slovenia. This action has been repeatedly requested by the S.W.U., (e.i. at the last National Convention, a similar Resolution was passed,) and the following letter was received in answer to the Wisconsin members' appeal:

U. S. State Dept.
Washington, D. C.
November 30, 1971

Mrs. Rose Kramer, Wisconsin State President, Slovenian Women's Union

of America
Dear Mrs. Kramer:

Secretary Rogers has asked me to reply to your letter of October 5, 1971, with which you enclosed a resolution

of the Slovenian Women's Union of America appealing for the opening of the American Consulate in Ljubljana.

The trend in recent years has been toward reduction rather than increase in the number of US installations located abroad. This has resulted in the closing of a number of consulates in various countries. I am sure you will be pleased to know however, that despite this trend we have concluded an agreement which will lead to the opening of a United States Information Service Reading Room and Library in Ljubljana. Present plans are for this new installation to open for business in the spring of 1972.

I hope you will convey the above information along with an expression of appreciation for their interest, to the membership of the Slovenian Women's Union of America.

Sincerely yours,
RICHARD G. JOHNSON
Director for Bulgarian,
Romanian, Yugoslav and
Albania Affairs

FIRST PROJECTS OF THE NEW YEAR BENEFIT YOUNG AND OLD

We are beginning new projects which can be done by any branch in any community. At the present time we are collecting Electric razors for MENTALLY RETARDED ADULTS. Razors that have been discarded or can be fixed will be appreciated, just bring them to me at my home. Old nylon stockings that are discarded can be useful; bring them to a meeting or to my place as I have someone who is interested in making animals for the Dixon and Lincoln Homes. These gifts will be taken there during the summer months when the children are forgotten. Also if you have any felt or remmants, they will be appreciated.

Don't throw away your old frames from Eye Glasses, as we are also going to take them to Dixon and Lincoln Homes, too.

BOWLING TOURNEY TO BE HELD IN LASALLE, ILLINOIS

Dates: March 18 and 19, 1972.

Place: Pla Mor Lanes, 51 Third Street, LaSalle, Illinois. We will stay at the newly remodeled Hotel Kaskaskia. Room prices will be \$8.00, \$10.00, \$12.00 and \$14.00. St. Roch's Church where Father Zeleznikar will be having masses for us at 6:30, 8:30, 9:30, and 11:00 A.M. Also the Hotel is arranging to serve us the two days we will be there. Don't forget the dates, March 18 and 19, 1972.

No. 2, CHICAGO, ILL.

About twenty members attended our Dec. 9th meeting. Our yearly elections were held then with the following results: Mamie Muller, president, Nezka Gaber, vice-president, Fanika Humar, secretary, Corinne Leskovar, recording secretary, Liz Zefran, treasurer, Luba Troha, sergeant at arms, Krista Arko, reporter, Jennie Puhek, Lilian Putzel, Mary Krapenc, auditors. They are the very same officers we had last year. Our members feel that a year of experience makes one a better officer the second year.

Corinne Leskovar presented the yearly report. We saw that most of our last year's goals were accomplished. Meetings were held regularly the second Thursday of each month, except in July and August. Some were well-attended and very interesting; some were less so. Throughout the year each member was remembered with a card on her birthday. All our known ill members received a card and a handkerchief. (Mrs. Zibert deserves thanks for that job.) We donated 25 dollars to St. Stephen's Church at Christmas and Easter. Each member was assessed 15 cents for each deceased member. Prayer hour was held at 2 P. M. on the day before the funeral of our

deceased members and six honorary pall bearers were sent to the funeral.

In the year 1971 we lost 7 beloved members and we remember them in our prayers: Clara Vrasic, Mary Polden, Albina Novak, Mary Klaczinski, Mary Zupan, Rose Dudas and Mary Ferenchak. May they rest in peace.

For the new year we accepted the continuation of the above mentioned and added some new goals. We must increase attendance at meetings, make sure our older members are not forgotten, and try to give our members some worthwhile program each month which will enrich them socially and mentally.

At our Penny Social in November we cleared almost 400 dollars. Most of that money was used for the Christmas party, but whatever remained will be the start of our Sunshine Fund. We are going to increase that fund by having games and such and with that money we will try to bring a bit of sunshine into the lives of our most needy ones.

To make our meetings more interesting we are going to invite speakers as often as possible. We all need spiritual enrichment. In our middle class society our bodily needs are quite well-provided, it is our soul that is often neglected. Our spirit can be raised at our monthly

All those interested in bowling at this tourney, please contact me at VI. 7-6688 or 1941 West Cermak Rd. The entries will be all in the mail by the time you read this.

NOTES FROM BRANCH 2 EVENTS

The November Penny Social of our Branch was attended by 103 Grandmothers, Mothers, their families, relatives and friends, to make our games night a success. Our State President, Anne Lustig and friends came out and were amazed to see so many happy faces. Thanks, Anne. This party is held every November to raise monies for our Children's Christmas Party, and without the help of our members and friends we could never purchase the beautiful gifts for our Juvenile members. A great Big Thank you to Corinne Leskovar and every one who put on this great show, to Santa Claus for passing out the gifts, and to everyone who helped in any way, as I can not say enough thank you!

I want to especially thank my committee; Jeannie Zubek, Lil Putzell and Mitzie Krapenc, who have helped me out in the kitchen every month and are there whenever they are needed; also to Mrs. Melissa and Shirley, for all the tickets and paper that was donated.

A great Big Thank, you again and may God Bless You All with a lot of health and Happiness in the new year.

LIZ ZEFRAN

Director of
Women's Activities

meetings through association with our frineds and through learning something we didn't know before or might have forgotten. At the March meeting the speaker is going to be Dr. Angela Cemazar. As director of Catholic Charities we are certain she will have plenty of interesting things to tell us. Please try to attend this meeting and bring along a friend.

Our Christmas party was held Dec. 12th. About one hundred children and adults came to see Santa. Corinne Leskovar did a splendid job of organizing a Christmas program. With the help from several adult and junior members, the story "Twas the Night Before Christmas" was presented to everyone's delight. After the program the children received presents from Santa Claus and cupcakes and chocolate milk from the good ladies in the kitchen. It was a merry afternoon for all attending.

At the February meeting, the fun games all our members seem to enjoy will be planned, so do come and celebrate Valentine's Day with us.

We shall see all you Br. 2 members at the meeting on the second Thursday of February. Right? RIGHT!!

KRISTA ARKO

No. 5, INDIANAPOLIS, IND.

Nov. 28th was the yearly meeting of Branch No. 5. The following officers were elected, president, Sylvia Stanfield; vice-president, Alma Sekermestrovich; secretary-treasurer, Josephine Turk (new address: 2437 Allison, Speedway City, Indiana); recording secretary, Dolores Konechnik; auditors, Leona Bayt and Josephine Tomasettig.

Our yearly sausage supper will be March 18th from 12 o'clock noon until 6 p.m. Since this is our only money making project for the year, please try to attend or lend a helping hand. We need YOU!

1972 was a very sad year due to the deaths of our members Evana Berkopes, Agnes Dezelan and Mary Markich.

Please send your dues payments to my home, at the meetings or I can pick it up at church. If there are any questions, call me at 247-1015.

JOSEPHINE TURK

No. 12, MILWAUKEE, WIC.

The weather was good and those of us who did come to the last meeting of the year thoroughly enjoyed themselves as well as knowing they did their part in voting for the officers and having the chance to bring up any new ideas or suggestions for 1972 which is what you should all be doing.

The Mother of the Year is Mary Starich, whose oldest daughter, Janice Schmidt was also transferred from the junior into the adult department. Mrs. Kratchnik's daughter had a new baby to add to the juniors, to even the score! Grandmas, where are your new grandchildren? Remember, they are free of assessment as babies up to age 1 and then it's only a dime a month. Why not take advantage of this? We need them for the future of the branch that you helped start and kept going for so long!

All of your former officers were unanimously voted in again and the subject of a new reporter wasn't even brought up, but we're open for any volunteers, especially since I have so many personal problems that keep me too busy and nervous that I would very much appreciate someone taking over, maybe then our well qualified editor wouldn't have such a problem reading what I write so nervously! (Ed. note. Keep up the good work, Mary. We need loyal and diligent officers like you!)

In Loving Memory

On December 1, 1971, our Branch No. 16, So. Chicago, Ill., lost one of its most dedicated and loyal members, Pauline (Spretnjak) Druga. Pauline was rushed to the hospital on November 17, which incidentally was her 48th birthday. She died two weeks later after brain surgery for an aneurysm. Needless to say it was a shock to all of us.

Pauline joined the Slovenian Women's Union in December of 1941 and was a member of the cadets during the entire period of their activity. She also participated in many of the annual bowling tournaments. She held the office of 1st auditor for several years and was the Mother of-the-Year in 1960. Pauline attended the Slovenian Chapel Dedication in Washington, D. C. last August and also attend the Illinois-Indiana State Convention in Joliet on October 3rd where she read the minutes which she had recorded at the previous convention held in South Chicago. That she was a dedicated member is evidenced by the fact that at the November 11th meeting, she volunteered to accept the assignment of purchasing the Christmas gifts for the juvenile members, a task which she was unable to fulfill.

Pauline was married on October, 17, 1954 to Elmer Druga and they

Please remember, too, that I should be notified in case of any illness or hospitalization as there are people who could visit or send cards to our members!

The tours taken seem to be very much favored and it was suggested that more be taken in the new year and that for members only, their bus fare be taken from the general treasury. This way we hope to get more of the present membership involved and you would be getting some benefit of the money that has been raised through card parties and such. The idea is fair and a good one.

The meeting was closed with prayer for Helen Presechnik who died just before the meeting and all the sick in hospitals and nursing homes that we are aware of.

It was very good to have Celia Novak back on her feet and attending the meeting. Stay on your feet for a long time, Celia!

A very good Christmas lunch was served with Mrs. Ceraj baking a potica and sausage and more potica



Mrs. Pauline Druga

have two sons, David and Paul both students at St. Francis de Sales Grammar School. David and Paul are also members of branch No. 16.

Pauline was preceded in death by her father in April 1970 and her mother who passed away in January, 1971.

Pauline will be sadly missed by her husband, Elmer, sons Paul and David, sisters Margaret and Sylvia, brother Stephen, aunts Josephine Kral and Frances Wine, and many other relatives and members of Branch No. 16.

"Eternal rest grant to her, o Lord, and may the perpetual light shine upon her. May she rest in peace! Amen".

GLADYS K. BUCK,
Secretary

that was bought for the purpose as well as those extra big doughnuts, and a cake baked by Stavia Doberssek who has been a regular donor. We all had so much to eat and socializing that we had no time for the regular games. Those who brought a present also went home with a gift. Everyone had a grand time. Why not be one of the group in the new year?

Hope you all had a good holiday season.

MARY DEZMAN

No. 14, EUCLID, OHIO

The Sunshine Committee reports that Jean Dragolic, Mary Kusar, and Rose Klemencic donated funds to the Treasury. We use this to give some "get well" token to members who are ill. Sometimes just a little thoughtfulness from our Branch means the world to those not feeling well. As you are reading this article, you can see why we are glad to have such fine women in Br. 14. Their generosity surely will be rewarded.

ZARJA—THE DAWN

WHAT IS HAPPENING ?

Present day story.

Nancy, you have been home from school for three days now. Why don't you clean up your room?

We don't have to clean up our rooms at college, mother.

That's nice, Nancy. And I am happy you are going to such a free wheeling institution. But, while you are at the house, your father and I would like you to clean up your room.

What difference does it make? It is my room!

I know, dear, and it really doesn't mean that much to me. But your father has a great fear of the plague. He said this morning if it is going to start anywhere in this country it is going to start in your room.

Mother, you people aren't interested in anything that's relevant. Do you realize how the major corporations are polluting our environments?

Your father and I are very worried about it. But right now we are more concerned with the pollution in your bedroom. You haven't made your bed since you came home.

I never make it up at the dorm.

Of course, you don't and I am sure the time you save goes towards your education. But we still have these old fashioned ideas about making beds in the morning and we can't shake them. Since you are home for such a short time, why don't you do it to humor us?

For heavens sakes, mother, I am grown up now. Why do you have to treat me like a child?

We are not treating you like a child. But it is very hard for us to realize you are an adult when you throw all your clothes on the floor.

I haven't thrown all my clothes on the floor. Those are just the clothes I wore yesterday.

Forgive me. I exaggerated. Well, how about the dirty dishes and empty soft drink cans on your desk? Are you collecting them for a science project?

Mother, you don't understand us. You people were brought up to have clean rooms. But our generation doesn't care about things like that. It is what you have in your head that counts.

No one respects education more than your father and I do, particularly at the prices they are charging. But we can't see how living in squalor can improve your mind.

That's because of your priorities. You would rather have me make up my bed and pick up my clothes than become a free spirit who thinks for myself.

We are not trying to stifle your free spirit. It is just that our Blue Cross has run out and we have no protection in case anybody in the family catches typhoid.

All right. I'll clean up my room if it means that much to you. But I want you to know you have ruined my vacation.

It was calculated risk I had to take. Oh by the way. I know this is terrible thing to ask of you, but would you mind helping me wash the dinner dishes?

Wash dishes? Nobody washes dishes at school.

Your father and I were afraid of that.

Pray and hope for better world.

As we start a new year, we would like to wish all the branches all over the country, all our Supreme Officers, and everyone who helps in some way our very best wishes and much success in all the undertakings. Thank you all for all the help you've given us and we are looking forward to working with all the Slovenian Women's Union branches.

MITZI GLOBOKAR

enjoyed the meeting and party that followed at the beautifully decorated and heavily laden table.

My wish for the new year is that we enroll many new members in the current campaign and that you will all have happiness and good health. Thank you to all who remembered me with cards and visits in the hospital. God bless you!

MARY LENICH

person in charge of this Slovenian tree is a member of Br. 2, Mrs. Metoda Fischinger, who has been doing this for many years. She has miniatures of Slovenian motifs as the decorations which makes it indeed beautiful and colorful. Ed.)

At our annual meeting, there was no change in the officers for 1972. Please read in the Slovenian section the names of the officers re-elected for the new term. It was also decided that no raise in pay will be made.

Since we were celebrating names-days of St. Barbara, our members Barbara Gosack who was present, received a beautiful bouquet of Christmas chrysanthemums. A lunch for this occasion was provided by the secretary, Olga Ancel, with the aid of her sister, Millie Pucel serving and other officers present.

Our vice-president, Jo Muster, was absent from the meeting due to the illness of her husband, Frank who is hospitalized. We wish him well.

Jo Sumic, our director gave the dates of our bowling tournament to be held in La Salle, Ill. March 18-19, 1972.

A card party will be held in February after our regular meeting for the members. Also, all who were

No. 19, EVELETH, MINN.

Dear members. My best wishes for the new year. At the December meeting the officers were re-elected and by-laws reviewed — everything remaining the same for the year 1972.

I am at this time confined to the Virginia Hospital because of my bad legs and while I am here, our good sisters Pollak and Menart will be glad to accept any dues payments. We will have our next meeting notice in the local papers and over the radio as it will be after I return home.

My sincere thanks to all the members for their cooperation and support of our branch and its activities in 1972, especially the Bake Sale. For the December meeting, also, the members were very generous. We

No. 20, JOLIET, ILL.

It is known that during Christmas time Chicago is always decorated with elaborate trimmings and other attractions. The children especially look forward to seeing the beautiful window displays in the big stores and this year, while in Chicago, my daughter, Jonita Ruth and her family visited the famous Museum of Science and Industry where to her amazement they saw the most beautiful Christmas tree, in a group of many trees all decorated and standing in the Museum's rotunda. It was marked "Slovenia" and her remarks were: "I wish everyone would come to see the beautiful Slovenian display". She thought the second most beautiful was the Chinese tree. (And of special interest is the fact that the

"500" IS THE MAGIC NUMBER IN BOWLING

No. 2, CHICAGO, ILL. BOWLING NEWS

With the holiday excitement all around us, **Marquette Super Service** maintained its lead in the Chicago S.W.U. bowling league, with a record of 35½ wins and 12½ losses.

As of December 21, **K and K. Market** was in second place, with 29 wins and 19 losses. **Dr. Grill**, with 28 wins and 20 losses, moved up to third and **Zefran Funeral Home**, with 26 wins and 22 losses, fell to fourth.

Handicap leaders were: high team series — **Marquette**, 2750; high team game — **Zefran**, 965; high individual series — **A Vucko**, 635; high individual game — **A. Hozzian**, 247.

Christmas "spirits" were won by: **R. Swartz**, **Bernie Haas**, **L. Ovnik**, **J. Jakubowski**, **E. Kroschel**, **L. Zefran**, **J. Meden**, **H. Drobec**, **B. Zalik** and **A. Preskar**.

Geneva Niedzielko was December's "star" bowler with a 486 series, which included games of 176, 157 and 153. This was 96 pins over her 131 average. Sharing the spotlight was **Dorothy Gora**, who bowled a 474 series, which was 93 pins over her 127 average. **Marilyn Zefran's** 457 series and **Bea Zalik's** 496 series were 85 pins over their respective averages.

Stelle Gorka again had a good month with series of 553 (222 game),

533 (218 game) and 523. **Elsie Kroschel** had two high series—536 and 512.

Railroad pickups for December: **E. Statkus**, 5-6-10, 4-5-7, 5-7-9: **B. Zurek**, 5-7 and 5-10 (2): **A. Persa**, **A. Vucko**, **D. Maes**, **S. Melissa** (2), 3-10: **J. Muelleman**, **L. Putzell** (2), **D. Ceska**, **M. Zefran**, 2-7: **Bernie Haas**, **A. Marrazzo**, **B. Selig**, **H. Fitzgerald**, 5-10: **B. Zalik**, **G. Dellegrazie**, **E. Klecan**, 5-7: **B. Schacht**, 3-8-10: **S. Gorka**, 5-10 and 5-7: **Barb Haas**, 2-10: **F. Smulski**, 5-8-10.

See you next month!

BARBARA ZUREK

No. 20, JOLIET, ILL.— BOWLING NEWS

Joliet Team Standings as of 1-7-72 are as follows:

Sheps Sunoco Service Station, won 31, lost 20; **Northwest Recreation Club**, 27-24; **Fred C. Dames, Funeral Home**, 26-25; **Merichka's Restaurant**, 25-26; **Tezak Funeral Home**, 23½-27½ and **American Slovenian Home**, 20½-30½.

Just a few 500 series in December; too many holidays, I guess! **Mange Wajohert** was the only one with 500 and 558. She has the biggest series so far and **Vickie Bernikas** the highest game at 222. **Barbara Bush** is next with a 212. **Shirley Goran** had a nice 531 series with

high game of 205. Don't be surprised if you see these gals on TV one of these days!

Now, the following gals might not bowl 500 series but they sure know how to pick up splits; **Ann Sternisha** picked up the 5-6; she has a 140 average with high series of 475 and high game, 184. She knows how to pick up the hard ones! Next, we have **Millie Briski** who always has a smile on her face. She picked up the 4-7-10. **Millie** has a wiggle that makes the ball go where she wants it to. **Gert Padovich** picked the 4-5-7 split — she just returned to bowling away for a few years. Nice to see you back, **Gert**. **Jo Mlakar** picked up the 3-7. **Jo** averages 148 with high series 503 and a high game of 188. She has bowled with the SWU girls for a long time. She is always helping with the special parties we have, too.

Last in the split department we have **Lil Anderson**. She picked up the 3-7-10. **Lil** is another gal who is always helping everyone. These are just a few of the girls that make up Joliet bowling league. That's what makes it so nice to bowl with the S.W.U.!

All the girls want to wish **Mitzie Mrozek** and her new husband, **Bert Rakowski** many happy years of married life. **Mitzie** and **Bert** were married in Colton, California on Nov. 9th. Good luck to you both. See you next month gals!

GEN KLAINEK

No. 21, CLEVELAND, OHIO

Our yearly meeting on Dec. 1st was a rather sad affair. We missed our secretary, **Stella Dancull** who was with her seriously injured son, **Kenneth** who was at that time in a hospital in Minnesota. His wife was killed in that accident and relatives hurt. Then, on Christmas Day, **Kenneth** passed away from his injuries. Our heartfelt sympathy to **Stella** and **Micky Dancull** and family and may God give them comfort, strength and courage.

The members decided to select **Stella** as our Mother of the Year, an honor she deserves greatly as she has been our officer for many years.

We had a Christmas gift exchange and refreshments at the party and all officers were re-elected for the new year.

Sister Mary Nosan is feeling better since her hospitalization and is feeling happy that she resides at the Home for the Aged on Neff Rd. This

was a good move on her part, so she won't be alone and has many friends around as she did when still in business at the bakery on St. Clair.

We mourn the loss of member **Theresa Zupancic** who was a charter member of Br. 21. At her home in 1928 is where our branch was organized. May her memory remain with us. Greetings to all.

ANNA JESENKO

No. 22 BRADLEY, ILLINOIS

Many, many thanks to **Mrs. Anna Lamontagne** who entertained so charmingly in her home, Sunday afternoon, Dec. 5, for our Christmas party-meeting. **Mrs. Mollie Metschul-eit** assisted. We were happy that **Mollie** could be with us, since she had returned just shortly from a

ZARJA—THE DAWN

paying Class A dues at \$6.90 year are requested to pay \$7.00, same as others in Class B, etc.: it's a raise of 10 cents per year. This will be more convenient for the secretary and a small increase for you. Please note this when paying, members.

Good wishes for health were sent to **Anna Mahkovec**, **Theresa Zlogar**, **Helen Pluth**, **Anna Pluth**, **Anna Adamich**, **Frances Sega**, **Rose Jagodnik**, **Mary Gerl** ((Summit St.)), **Frances Hubert**, **Anna Lenovich** and **Mary Dragovan**, the latter are at the Pleasant Center on Center St., also to **Mary Govednik** and **Frank Muster**. We wish them all a speedy recovery.

Our condolences to member, **Sue Glavan** who lost her husband, **Anthony**, age 73 years: survived also by daughter and four granddaughters. May he rest in peace. He was well-known here in the community.

Please come to our next meeting and see what's going on! The card party is Feb. 20th after the meeting.

JOSEPHINE ERJEVAC

ten day hospital stay. It is also good to know that Mrs. Agnes Zajc is recuperating well at home after her trip to hospital for treatment of pneumonia and complications. We wish them better health.

In our order of business, all officers were unanimously re-elected as follows: Miss Mollie Starasich, pres.; Mrs. Anna Richards, vice-pres.; Miss Gabrielle Lustig, sec.; Mrs. Antoinette Legris, treas.; trustees, Mrs. Anna LaMontagne, Mrs. Helen Sebastiani and Mrs. Mary Rittmanic. Father James P. McDermott is our spiritual director. Christmas donations were made to St. Joseph Church and to Father Poderzaj, Missionary in W. Bengal, India. A gift was given to our shut-in member, Mrs. Zajc. Meeting closed with prayer led by Mollie Starasich, with a special remembrance of our dear deceased. Our most recent loss was Mrs. Charlotte Skube who passed away on Oct. 23 after many years of illness. Survivors include her very devoted husband, James and a daughter, Mrs. Antoinette Stowell of Middlebury, Conn.; also brothers, Fred, Emil, Francis and Bernard. Mrs. Skube's wether, the late Mrs. Charlotte Krizan, was a very active, charter member of this branch. May her soul and all the souls of the faithful departed rest in peace!

Party festivities began with games, prizes, exchange of gifts and last, but not least, the pot-luck supper with delicious chicken prepared by our hostess, rolls and the traditional "potica" by Mrs. Anna Jamnik and all the other goodies brought in by members. With a lot of chatting and a bit of singing holiday carols, everyone left feeling the true spirit of a Blessed Christmas!

Congratulations to the new grandparents, Mrs. Anna Richards and hubby, Francis! Their first grandchild, Leah Marie, was born Dec. 3 to Mr. and Mrs. James Richards of Rolla, Missouri. We know she will bring much joy to all.

Sincere wishes for many blessings to all in this New Year of 1972! The next meeting will be Sunday, Feb. 20th, 2 p.m. at home of Mollie Starasich and Libby Kinder.

GABRIELLE LUSTIG

No. 23, DAWN CLUB, ELY, MINN.

The Dawn Club, social arm of Branch 23 Slovenian Women's Union of America, combined its annual Christmas Party and election of 1972 officers with a dinner meeting held

February, 1972

1972 SCHOLARSHIPS FOR SWU STUDENTS

In addition to the four scholarships already announced for 1972 in the January issue of Zarja there will be a **Nursing Scholarship** of \$200.00 in honor of Mrs. Marie Prislant who from the proceeds of her historical book, **FROM SLOVENIA — TO AMERICA**, has contributed \$1,000.00 to the Scholarship Fund. If any High School Senior is contemplating nursing as her career, consider this opportunity and apply for a Nursing Scholarship.

There is still time to apply for a Slovenian Women's Union 1972 Scholarship. Kindly write to Mrs. Hermine Dicke, 3717 Council Crest, Madison, Wisconsin — 53711 for an application form. The deadline to return the required material as requested in the form is March 31st.

Cordially,
Mrs. Hermine Dicke, Sec.
Scholarship Committee

at Bridgeman's in the American Legion Building with 60 members present.

Margie Preshiren presided over the business session and was in charge of program arrangements which included a variety of games with prizes awarded to winners. Mary Gotchnik directed the community sing and also provided accordion accompaniment for the singing. She was the recipient of a special gift for her playing and singing direction the past year.

Angela Kosir was elected president to succeed Margie Preshiren and other officers named were, Ann Levar, succeeding Mary Gotchnik as vice-president; Gerude Mosnik, secretary, succeeding Ann Levar; Jennie Deyak, treasurer, succeeding Mary Stupnik, and Margaret Somrock, re-elected reporter.

Three new members, Angela Golobich, Helen Theno and Stephanie Weinzierl were accepted at the business meeting and participated in the party festivities.

Hope you all enjoyed the Christmas Holiday Season and for 1972, a happy and prosperous New Year from the Ely Dawn Club to the officers and member chapters of the Slovenian Women's Union.

MARGARET SOMROCK,
Reporter.

No. 26, PITTSBURGH, PA.

The attendance at our December meeting was just great! It was so nice to see so many of our members come, some of them live quite a distance away but they came and I think every one really enjoyed themselves.

At this meeting, the same committee was voted in with the exception of our recording secretary; Mary Slaney is now our recording

secretary. Also, congratulations to Mary for being selected as our Mother of the Year.

We welcome our new member, Rose Larkovic.

There will be no meetings during the months of Jan. and Feb., our next meeting being March 21st. We have a few members who are behind in their dues payments, so do try to take care of this problem as soon as possible.

Our sympathy to Frances Vidina on the loss of her daughter, Nancy Holden. Get well wishes to Mary Cvetas who at present is in St. Francis Hospital. Mary has always been an active member and helps us a lot with our luncheon tickets. Best wishes to all.

ANN FRANKOVIC,
Secretary

No. 32, EUCLID, OHIO

This makes another year's end with our annual meeting and Christmas party. We had a very big attendance and guests were invited. Our president, Mary Bostian was fast with the meeting, and she also talked on having a special Mother's Day party in May. A quick review of the regulations and election of officers for 1972 took place. President is Mary Bostian, Vice-Pres., Celi Znidar, Secretary and Treasurer, Josephine Comenshek, Rec. Secretary, Anna Tekavec, Auditors are Barbara Baron and Mary Batich. Reporter for Zarja in English is A. Tekavec and in Slovenian, A. Godlar. Mother of the Year is Ceil Znidarsic. Sargeant at arms is Mary Drobnick which I must say, is a wonderful lady — she's our president's right hand, a hard worker.

After the meeting, we sat down to a delicious dinner that began with a toast fitting for Christmas. The food

Marie Prislund:

Capsules

MEMBERSHIP CAMPAIGN.—Joliet branch and Denver branch are very close to becoming 100% branches in the campaign. What about Cleveland, our Slovenian metropolis? And Milwaukee-West Allis? And the states of Minnesota and Pennsylvania? — Colorado, California, Michigan, New York and others? **WAKE UP, OFFICERS!** Show us what you can do! Make possible — the impossible! **EVERY OFFICER — ONE NEW MEMBER**, is our slogan!

* * *

ONE THOUSAND DOLLARS has been deposited into Zveza's Scholarship Fund from the sale of books **FROM SLOVENIA — TO AMERICA** as was promised. This promise is now fulfilled.

A hearty thanks to all the members and friends who have purchased the books, to make this substantial contribution to our scholarship possible.

* * *

CLOSING THE GAP. When President Nixon addressed the session of the White House Conference on Aging, he took note of the gulf that has been opening between older Americans and the rest of our people.

He attributed the gulf in a large measure to the current social revolution and added that this upheaval has been weakening the traditional bonds of family, neighborhood, and community.

The President called for a change in attitudes. He said younger and older Americans need one another and that ways must be found to bring the generations together again.

Of the elderly, the President said; "Old age should not be a time for ending but a time of new beginning: Not a time for stopping but a time for second start".

He said further: "We are not taking full advantage of a tremendous reservoir of skill and wisdom and moral strength that our nation desperately needs from the elder generation".

* * *

Do you remember when a boy used to borrow his dad's best tie? That doesn't happen anymore. Now he borrows mom's chain with the medallion on it.

* * *

A picture is worth 1,000 words.

was all donated by our good members and guests also. Please excuse me for not telling their names and what they donated. It would take too much space. The variety was gorgeous and looked so mouth-watering, prepared and set out on nicely decorated tables, with a Tree and all that's fitting for Christmas. Mary Drobnick really worked, combined with her little helper, "elf" Ann Rossman, who has all the decorations you need and ideas galore. This made the party so nice. Thanks to the donors — we had 22 of them, a tremendous variety.

Our committee also prepared the entertainment for which we're all thankful, the committee being, M. Drobnick, Ann Rossman and Mary Batich. The performers were Ray Strumbly, Jr. on the button box ac-

cordion, the best player for his age, also Vlasta Radisek sang beautiful songs accompanied by little Ray on his accordion and all of us joined him. His mother, Barbara Strumbly was proud of him and so were we. His aunts, all the Strumbly girls and his mom are our members. This year, Genevieve Celta was present, she hasn't been well since last Christmas. Another accordionist, Ann Cooke's son, also was very good. Annie Godlar, grandma, was so proud of him, too. Doing acrobatics and ballet were Cathy and Sharon Krause, granddaughters of Mary Batich. They were really good. To our surprise, Santa Claus came and he gave out exchange gifts and pictures were taken. Elma Eppich, our new member, helped us where it was needed, she had the proper spirit. Our pre-

sident brought a collection of door prizes — with her generous heart she is always giving, not receiving.

(To be continued.)

ANNA TEKAVEC
Recording Secretary

No. 40, LORAIN, OHIO

Christmas is a time of joy and friendliness more than any other, so our members met together in that spirit for our annual dinner-meeting. And a happy occasion it was with "en malo ta kratkega" courtesy of Rose Cerne who celebrated her birthday in December. Then followed a delicious meal of roast beef, dumplings, salad and a special treat from Angie Zgonc, and our ninety-one year old Mrs. Mary Plecnik who each brought everyone's favorite, "strukle". A big thank you to the kind ladies who donated baked goods and salads. Special honors to our hard working secretary, Angela Kozjan. Her talents for organizing shone thru again.

I must not forget the set-up, dish-up and clean-up crew which consisted of Albina Uehlien and her daughters, Elaine and Sue Ellen, Mary Klinar, Mary Kurjan, Angas Jancar, Angeline Vojtko and Stephanie Polutnik. After dinner, we enjoyed a gift exchange, games and singing of Christmas carols.

The following officers were elected for 1972: Agnes Jancar, pres.; Albina Uehlien, vice-pres.; Angela Kozjan, sec'y, Mary Klinar, treas., Stephanie Polutnik, rec. sec'y, auditors are Mary Kurjan pres. and Rose Kragely and Agnes Celik. Our parliamentarian is Mary Jere.

We wish a speedy recovery to Mrs. Matilda Strukely in Florida and to Mrs. Frances Dougan.

Happy January birthday to Agnes Jancar and Agnes Celik. Also, to Mary Klinar in February.

We again appeal to our members to make an effort to attend the meetings. If you haven't got a way there, call any of the officers and arrangements will be made for you. We have a very good pick-up and delivery service. We can promise you a very enjoyable evening.

Greetings and best wishes to all of our friends everywhere.

STEPHIE POLUTNIK

No. 43, MILWAUKEE, WIS.

Angeline Pasler, a very active member, is very ill and is also hospitalized at St. Mary's Hospital. Mary Bruno, very seriously ill, is at the Trinity Memorial Hospital in Cudahy. Ross Stein, another male member, broke his leg while playing football and is now conval-

ZARJA—THE DAWN

escing at home. These members are in need of cheering-up so why don't you wall-paper their walls with bright and cheerful get well cards? Remember the shut-in members and to all, speedy get well wishes.

Edward Day's father passed away. Edward is our male member, too. Condolences to the Day family and may his soul rest in peace.

Two of our well-known members just came from visiting their uncle in St. Petersburg, Fla. Elsie Gallun who has been in the hospital with leg trouble and her sister, Sophie Kryziak flew to Florida with their parents. Elsie said she felt quite well, all they did was spend most of their time at the beach.

Our juvenile member Dale Schulta who is 13 years of age, son of Mr. & Mrs. Edward Schulta, brother of Mary Ellen and grandson of Celi Groth, surprised the family by coming home with a 150 lb. deer taken while hunting with his dad around West Bend. His sister, Mary Ellen, cried as she wanted him to bring home a doe. Fast work, Dale, and be sure we get an invitation to the deer dinner!

The December meeting was attended very well, and surely enjoyed by all. The election of officers, with a couple of changes, took place. President is Mary Tratnik, vice-president, Bertha Dvornik, secretary-treasurer, Rose Kraemer, recording secretary, Vicki Sporis and auditors Christine Rebernisek and Josephine Verbick. Sargent-at-arms is Fran Widemsek and reporter, Rose Kraemer. Spiritual Advisor, Fr. Claude Okorn, O. F. M. and meetings remain at the Lily Club, 2220 W. National Ave., on the first Thursday of each month except in July and August at 7 p.m. Be sure to attend the Feb. 3th meeting: we need your cooperation.

Thank you, outgoing officers, for your untiring work and interest in our branch and to the new officers, congratulations!

February birthday celebrants are Mary Hudaj, Olga Zovic, Fran Widemsek, Bertha Dvornik, Mary Piacentine, Catherine Lindermann, Anna Yeraj, Anna Srnovrsnik, Tilde Slatinsek, Sophie Krzsiak, Donnie Walsh, Mary Plahuta, Katherine Osep, yours Truly and one male member, Ronnie Tratnik. Congratulations and best wishes to the above. After each meeting, we enjoy having some goodies. It will be

February, 1972

greatly appreciated if the celebrants of the month donated a cake or other delicacy.

(To be continued)

To the sick and shut-ins, a very speedy recovery. Remember your dues, members, if you are in arrears. A very happy St. Valentine's.

ROSE KRAEMER

COTILLION WILL BE BIG SPRING AFFAIR

No. 50, CLEVELAND, OHIO

The Big Day is not far away! Calling all young girls ages 17 to 21.

This great occasion of a lifetime is the Debutant Ball. So beautiful to have your father present you. This will take place in the beautiful month of May, on the 13th.

The Deb Ball will be held at the Celebrity Room at Eastgate Plaza. Many members of the S.W.U. are familiar with this elegant place with staircase and all. So you mothers, and aunties, talk to the girls. They won't be sorry as our last Deb Ball was beautiful, as each girl can tell you how thrilling it was, we hope now it will be nicer because of the spacious and beautiful room. Johnny Pecon and Lou Trebar will furnish the music and Tony Petkovsek will be M. C.

Applications will be in this Dawn Magazine. For more details you can call Chairman, Jane Novak — 461-2399 or yours truly — 261-3615.

Sincerely,

ANN J. HOCEVAR
Deb. Co-Chairman

No. 50, CLEVELAND, OHIO

A short meeting preceded our beautiful Christmas Party on Dec. 12th. What a lovely group of members and their friends turned out. From all the comments and contented looks I'm sure everyone enjoyed the Smorgasbord Dinner which was served after the games were played and gifts were exchanged. I'm sure the jackpot of the gifts received was won by Betty Kozar! Frances Nemanich did the honors of being Mrs. Santa and entertained us with her stories. Jean Paik with her accordion livened up things and wasn't Jean Tomsic pretty as our make-believe live Christmas tree! All in all, the afternoon was too short.

Ann Hocesvar and I would like to thank all of the girls on the telephone committee and all who helped in any way to make our party

so very nice. Thanks to Betty Sernel and Mary Cesnik for donating the door prizes.

The highlight of the meeting was the announcement of our Mother-of-the-year, Mrs. Victoria Pianeki. She is certainly most deserving of the award and very much loved by all of our members. Congratulations, Vicky, and may only nice things happen to you from now on.

Next it is time to turn our attention and cooperation to our Second SWU Cotillion Deb Ball which will be held on May 13th at the Celebrity Room at Eastgate. More details of this and the application will be found elsewhere in this issue. Do sign up your girls and be a part of this unforgettable evening.

Our deepest sympathies go to Theresa Petrich who lost her husband recently and to Rose Zelodec whose brother just passed away. May God grant them peace and let the perpetual light shine upon them.

Get well wishes go to Louise Mlakar's husband who is in the hospital. Also to our State President, Mary Bostian a speedy recovery. May God grant both of you Good Health.

JANE NOVAK
Reporter

No. 54, WARREN, OHIO

Our Christmas meeting was a lovely affair held at the home of Betty Vadas. We had a fairly good attendance and hostesses were: Betty, Josephine Kassan, Vic Zuga, Mary Diana and Anne O' Block. We had election of officers and the 1971 slate was unanimously agreed upon for 1972: President, Rose Racher, Vice-President, Betty Vadas, Rec. Secretary, Josephine Kassan, Sec. Treasurer, Joanne Ponikvar, Sgt. at Arms, Mary Waltko and Auditors, Vic Zuga, Mary Ponikvar and Betty Vadas. They voted to give a Christmas offering to St. James and the Mother of the Year is Elsie Persin, a good member of long-standing who is always willing and attends our meetings regularly. More on her in the May issue of Zarja.

Mary Ponikvar donated a beautiful knitted lavender scarf that she made; Anne Savor and Mary Zuga donated a lovely thistle tree centerpiece that they also made. We made a nice profit on these items. After a lengthy meeting, we played games and had delicious Christmas goodies and punch.

Our next meeting will be on Tuesday, March 21st at the home of our

president, Rose Racher at 7:30 p.m. Please try to attend. Our next gathering will be on May 2nd Tuesday at noon in the form of a luncheon at a local restaurant. Co-Chairmen of this will be Mary Waltko and Elsie Persin. More details on this in the next issue.

Our condolences to Anne Horvath, an invalid who lost her husband and to social member, Louise Tomazin whose husband Karl passed away recently. His daughter, Jo Yusko, is a faithful member who lives in Pa., but still belongs to our branch. Last year at this time, they had a beautiful 50th Wedding Anniversary Mass and party for all their friends and relatives. Our deepest sympathy to you both and especially to the entire Tomazin family.

A belated Happy New Year and good health and God's blessings.

JOANNE PONIKVAR,
Sec.—Treas.

No. 56, HIBBING, MINN.

It was gratifying to see 40 women at our meeting. We hope they will always come and bring more members. After reading the report from Secretary F. Humar, on the by-laws, about rules and on enlisting new members, we should all get out and bring in some new members. We need them to make a busier and more interesting meeting. So, let's all get busy!

We lost six members this past year and that is quite a few. May their souls rest in peace.

To our president's mother-in-law, who is ill, we wish a speedy recovery.

This was our Christmas party and the members exchanged gifts. Cards and games were played. Special prize winners were Mrs. Barbara Dosen, Mrs. Fred Meadows and Mrs. Jos. Passino. We welcomed into our group two new members, Mrs. Lucy Paun, a transfer from Ely and her lovely daughter, Mrs. Ann Karakash.

To our officers who have done a wonderful job all these years, we say congratulations. They were all re-elected for the coming year. They are: Mrs. Frank Satovich, president, Mrs. Clifford Barkis, vice-president, Mrs. Fred Meadows, financial secretary, Mrs. Louis Drobnick, treasurer, Mrs. Amelia Domen, recording secretary and auditors are Mrs. Anthony Babich and her sister, Miss Margaret Shelko. Sergeant at arms is beautiful Mrs. Mark Marolt and reporter, Mrs. Nick P. Maras. We

also chose our Mother of the Year who will be Mrs. Frances Bernard. This honor will be given in May. A buffet lunch was then served and hostesses were: Mmes. Mark Marolt, Vincent Martinich, Frank Bill, Mary Bovitz, Frances Bernard, Andrew Perpruner, Nick Maras, and James Lamson. Hope to see all of you at our next meeting.

ROSE MARAS

No. 57, NILES, OHIO

Josephine Perusek had a pleasant surprise visit from her son, Bill, who was on a business trip from Florida to New York and stopped in to see his mom for several days.

It is with great sorrow that I write about the passing of our sister member, Emma Gardner. She had a smile and a cheerful word for everyone. Our sympathy to her family. May God grant her eternal rest.

Frances Yerman and I had the pleasure of motoring to Cleveland to hear and see the DAWN Choral Concert in November. While there we met and talked to our National Secretary, Fanika Humar and her husband, Dr. Leopold Humar. We also talked to Mary Bostian and a hearty thanks to Ivan and Anna Bizjak for their hospitality. Ann is a member of the Dawn singing group.

Our Christmas banquet was held at Cafe 422. 40 members were present and we enjoyed a gift exchange also at the banquet, Mary Klobucar was nominated Mother of the Year which she greatly deserves as it was Mary's 80th birthday. We all sang Happy Birthady to her. Door prizes were donated by our president, Frances Yerman and I. They were won by Josephine Paulacich and Linda Papas. I hope each and everyone has a very happy and healthy New Year. See you at the next meeting. We do have a very nice social time.

MARY MOLER
Reporter

No. 72, PULLMAN, ILL.

Our December meeting was held at the home of Mrs. Angela Bezljaj in LaGrange, Ill. She has recently moved with her son and daughter-in-law to their beautiful home in LaGrange. First of all, we want to thank her family for their very, very gracious hospitality. They really arranged a lovely Christmas party for us. The food was "just out of

this world". We thank all of them, but a special thank you to Alice—the young Mrs. Bezljaj—for all her work in making this a party and meeting we will long remember.

The following were re-elected to office: Angela Arko — President; Wilma Zagar — Secretary & Treasurer; Margaret Vrhovnik — Recording Secretary; Stephanie Sheehy — Auditor.

We hope all our members and friends had a very lovely Christmas, and we extend our wishes to all for a bright and happy New Year.

We were sorry to hear that Mrs. Nemenich has been ill due to a severe burn and that Mrs. Oviach has been in and out of the hospital a couple of times. As of this writing she is at her son's home in Oak Forest. Mrs. Levstik too had a bad year. She has been in the Colonial Manor Nursing Home in LaGrange for six years but this year besides her illness she broke her hip. To these members — as well as to all our other sick members — (and we have quite a few at this time) we wish to extend wishes and prayers for better health in the New Year.

WILMA ZAGAR,
Reporter

No. 73 WARRENSVILLE HGTS., O.

Even though slightly belated, all members of our branch hope that you and yours all enjoyed a joyous and Merry Christmas, and mainly and most of all, good health and happiness for the coming year.

Mr. and Mrs. Frank Dular (Ann) are retiring to Siesta Key, Florida, near Sarasota, and their daughter Roseann (Mr. and Mrs. Dick Maglich) and their six children are also making this move. The Epleys saw the home they purchased right on the Gulf of Mexico just being about forty feet from the water, and I understand it is not only very large but very beautiful with separate suites for each family. We all wish both families good luck and good health in their new environment, and hope that Ann will drop us a line to let us know how much they enjoy their new surroundings.

We are very happy to notify the members that Mr. and Mrs. Leonard Simec (Betty) were made grandparents for the second time September 14, 1971, as a baby boy Brian Donald arrived to parents Mr. and Mrs. Donald Fricky (daughter Betty Ann).

We would also like to congratulate Mr. and Mrs. Joseph Schust

(the former Caroline Plute) who were united in marriage November 20, 1971, at St. Rita's Church in Solon, Ohio. The couple will reside in Bedford, Ohio.

We are sorry to report that Mr. Mark Vlasz (husband of Theresa) is hospitalized at this time, and we all wish him a speedy recovery.

Our December meeting, Christmas party and Pot Luck Dinner, although held early in the month, certainly fell on an appropriate day—December 6th, St. Nicholas Day. Many members wore red dresses which added to the festiveness. Josephine Turk, in whose home all our meetings and other doings are held, had her recreation room artistically and beautifully decorated, a Christmas tree, the Nativity ensemble, as well as Christmas music playing on the phonograph. One long table was set up with several lovely centerpieces most of which included candles, and for part of the evening we toasted the holiday season and ate the delicious main dishes and pastries our good cooks prepared, by candlelight.

Congratulations are in order to Mrs. John Turk (Josephine) who celebrated their 40th wedding anniversary November 18th. Many more happy years together.

During our business meeting which followed the dinner, we were going to have election of officers for the coming year, but similar to last year, a motion was made that the same officers remain in office, and this motion was unanimously seconded and recorded. Then our beloved President requested a verbal acceptance from each officer, with each accepting, and then she in turn voicing her acceptance. The officers are as follows: President—Kay Yuratovac; Vice-President—Ann Fike; Secretary—Louise Epley; Treasurer—Agnes Walters; Recording Secretary—Gloria Dusek; Reporting Secretary—Mildred Roberts; Sunshine Lady—Ann Yoger. I know that each of the above named officers as they have done in the past, will continue doing their very best not only for our particular branch but with great pride for the Slovenian Women's Union as a whole.

(To be continued.)

MILDRED D. ROBERTS
Reporting Secretary

No. 81 KEEWATIN, MINN.

The Slovenian Women's Christmas Party was held at the home of Mrs. Matt Brletitch. Assisting hostess was Mrs. John Mestnick.

A short business meeting was held. Following the meeting Christmas Carols were sung.

The attendance prize was won by Mrs. Mary Kolar.

A speedy recovery to Mrs. John Kramerich who is a patient at the Itasca Memorial Hospital. A get well wish also to Mrs. Tony Kukich who is recuperating at her home.

Our next meeting will be at the home of Misses Sophie, Ann, & Mary Michelich on February 23. Please all be present as the election of officers for the coming year will be held.

A Happy New Year to all the Slovenian Women from far and near.

CLEM BOLF
Reporter

No. 95, SO. CHICAGO, ILL.

Christmas made an early sweep of our branch, with 70 enthusiastic members and 13 guests. The Jovial Club was bright with holiday colors, glitter, and treelights planned by Helen Spelich and satisfaction was the comment by everyone who attended. Holiday greetings and toasts with a group of dancers from the Polish Roman Catholic Union of South Chicago, under the direction of Mrs. Barbara Pawlowski, performed their traditional costume and dance, dramatized Christmas to perfection. Of course, Santa Claus was there booming "HO, HO, HO, He welcomed the members with his pack with cheers and jingle bells and kept the fun popping. For this we have to thank Ann Sertich Chairlady, Helen Price, Co-Chairlady, Regina Buchanan, Program and Evelyn Driscoll, Ticket Chairlady and Mildred Poropat, Helen Golich and Yours Truly for the added responsibilities for a job well done. To top off the festivities the prizes were donated by the following:

Ann Sertich, Helen Price, Irene Evans, and Mildred Poropat;

Mary Perovich (96th. Musk.) Evelyn Driscoll, Helen Golich, Matilda Martin, Julie Hansen, Fran Seabloom, Mary Taporis, Helen Spelich, Ann Kompare, Marge Pavletic, Evelyn McNulty, Lucille Nosisch, Mary J. Brezene and Mildred James.

Cash was donated by, (\$2) Helen Spelich, Matilda Grepo, Fran Seabloom, Katka Jakovich, (\$1) Rose Ballock and Manda Spehar. Last but not least many thanks to Alyce Kropel for her thoughtfulness and generous contribution of \$15

toward our treasury, how sweet of you to remember, and we certainly appreciate it. So once again, many thanks for everything and for a delightful evening.

Birthday greetings to the following who are celebrating in February: Polonia Ashenbrenner, Mary Brosynski, Ljuba Brunski, Rose Mary Cacich, Louise Dolan, Ann Hlaser, Benedicto Marino, Sylvia Mitchell, Mary Provich, Anna Velcich, Helen Zec, and Julie Hansen. A Belated Birthday to Mary Taporis, I am truly sorry for the omission.

Our heartiest congratulations to Mr. and Mrs. John Poropat who celebrated their 25th. wedding anniversary in December. All of us wish you both health, happiness and success for many years to come.

There was much rejoicing in our home when the darlinest little fellow arrived December 23rd. with vocal chords which command attention. His mother, my daughter Jan, and of course grandma James is wasting no time telling everybody how happy we are with him. This radiant offspring's name is Peter James Bercich.

In my excitement I failed to mention that we welcomed another new member, Mary Perkovich 9624 S. Exchange Ave. Welcome Mary, may you have many pleasant evenings with us.

Get well wishes are extended to all who are ailing, and try to attend our March 1st. meeting, when we will have on our program Mrs. Tillie Zax from Weights And Measures explain the functions of this office.

MILDRED JAMES

No. 96, UNIVERSAL, PA.

After a long absence, I am glad to be writing again, some of the news of our branch. We had a very nice time at the annual meeting and "Covered Dish" dinner. Thanks to all the many members who brought a donation. The dinner was delicious.

The officers for the year 1972 remain the same. We also had a small project for funds to pay the assessment of one of our members who is an invalid and unable to do anything. We wish her God's blessing.

Our Mother of the Year for the month of May is secretary, Mary Klemencic. She is most deserving of this honor. All the members were very happy to select her and extend the best congratulations and

good wishes. Please members, those who have not as yet, please bring your dues payments up to date so Mary will have a little easier job as secretary.

Our deepest sympathy to Mary Kokal Jerich who lost her dear husband.

As I write this we have some very ill members, among them Mary Humar and Sofia Fundar. We wish them the quickest return to good health and hope they will be able to come to our meeting soon. We have our meetings regularly and members are asked to suggest some good ideas for the betterment and progress of our branch and the organization. Come to the meetings!

We will also have some games and entertainment, also a white elephant sale: so if you have anything to donate, we will appreciate it. We will also have an auction sale and refreshments.

Best wishes to all members and good health be yours in the new year. We especially salute our "young" members, over 90 years of age, Mrs. Agatha Mozina and Mrs. Mary Richter. Mrs. Mozina goes each year to Lemont, Ill. on a pilgrimage and attends our meetings regularly. Congratulations. Don't forget the meeting, March 12th at 2 p.m.

PAULA KOKAL

No. 96, UNIVERSAL, PA.

Our annual Christmas meeting was held on Nov. 28th, 1971 at the Center Slovene Hall with a nice attendance. A delicious luncheon was served at the beginning of the meeting which was a covered dish brought by the members.

Our secretary, Mary Klemencic was chosen as the Mother of the Year for 1972.

It was approved by the members that we donate \$10 to the Center Slovene Hall. They have been most kind in letting us use the hall rent free. The hall has recently been renovated due to a fire last April.

All the present officers were re-elected to serve the coming year. The next meeting will be held at the Center Club on the second Sunday in March. Good wishes and prayers to all our sick members.

ANTOINETTE MOZINA

No. 100 FONTANA, CAL.

Our annual Christmas party was not fully attended as in previous years as many of our members were

ill and unable to participate in the lovely time that was had by those present. Sister Mary Videgar was head cook and with expert help, a delicious main course was placed before eager appetites. Additional courses were brought in by the members in pot-luck style and believe you me, we ate until we were full to here, and by here, I mean up to our necks! We had a lovely social after dinner and our chief singer, Mrs. Susel, led us off in song to sing Happy Birthday to president, Jean Kurilich and to my dear mom, Louise Pieri. Other sisters celebrating birthdays but not present were Mary Lou Videgar, Christine Filipis, Josephine Squok and Ursula Gorisek.

A surprise birthday party was planned by my brother and I in honor of our mom. Many of her old time friends paid her homage for her 80th year. My mom was so surprised that she didn't know whether to laugh or cry; so she did both!

Sister Julia Vlasic underwent major surgery but she's doing fine and was to be home for Christmas.

Sister Josephine Susel was down with a severe cold but she's up singing and just fine. Honest to goodness, it takes a cannon to blow that woman down for very long. She has the stamina of ten people.

Sister Rose Krainik is improving after the major surgery that was performed on her; we certainly missed Rosie at our Christmas party. She is always ready to give a helping hand wherever needed.

As I was preparing this article for the February issue, a most distressing bit of news was phoned to me. The call informed me of the untimely death of Victor, son of Sam and Jean Kurilich. Victor was shot by a man who robbed him of a small amount of change. We place a high value on the lives of our loved ones and along comes a perfect stranger and snuffs out that dear life for a few pieces of silver — how ironic! Death is ugly and doubly so when one is taken in the prime of life; but, to be taken in such a manner is indeed tragic. The burden that is placed upon the family is unmeasurable and the sadness and loss is unsurmountable. Time and prayers are wonderful healers and we all trust that the Kurilich family will find solace in their lives through the medium of prayers and the passage of time. See you next month. God willing.

EDITH DRAWENEK

No. 103, WASHINGTON, D. C.

Our November meeting was made most interesting due to the thoughtfulness of Stan Susterich. We were privileged to have as our guest, Father Vinko Zaletel of Vogoje-Koroska, Austria, who has been on a tour of Canada and the United States.

Father Zaletel's presentation of Slovenian Slides were just about perfection. With the help of Conrad and Cyril Mejac, we were able to have a live tape recording with an explanation of the above slides and Slovenian music in the background. Everyone was thrilled with this portion of our program.

We express our gratitude to Father Zaletel, and the above gentlemen, who made possible those 2 hours of beauty and serenity.

As usual our hostesses, Mrs. Dora Voyatzis and Mrs. Anton Cigale continued the tradition of serving us delicious refreshments.

Elections were held during the first portion of our Dec. meeting: the following officers were elected.

President, Freda H. Michelitch; Vice President, Molly Thomas; Secretary, Mary Mejac; Treasurer, Mary L. Terselic; Rec. Secretary, Matilda Ausich; Program Committee, Matilda Terselic; Chairman, Becky Nagel and Mary Lipar; Auditors, Matilda Podborssek, Mary Lipar and Mara Chokel; Hostesses, Dora Voyatzis, Ana Cernelc.

Installation of Officers was to take place in January.

During the second portion of our meeting much enjoyment was derived from playing "games" and the proceeds were matched with a donation from the Treasury and sent to The Senior Citizens Residency, Alvernia Manor in Lemont, Illinois, as our Christmas project.

We wish to thank Mrs. Podborssek and her son John, for arranging this activity.

Delicious refreshments were served by our gracious and capable hostesses, Ivana Trost and Rosana Hуго.

As the old year ends, I cannot help but think of all the effort expended by our former President, Mrs. Kenneth P. Odorizzi in organizing our Branch and leading it forward. Her footsteps are hard to follow but with the participation of our fine group, I shall do my very best.

With sincere wishes to all for a Good New Year.

FREDA H. MICHELITCH,
President

Hermine Prislund Dicke:
3717 Council Crest
Madison, Wis. 53711

POTS & PANS and PASTIME

Mrs. Faye D. Clapacs of Newbury, Ohio of branch No. 32 and Mrs. Mildred Pike of Euclid, Ohio of branch No. 50 graciously sent several recipes that they have used over and over. They hope you will try one or more of them.

BAKED STEAK WITH BROCCOLI in CHEESE SAUCE, 7-9 BEAN CASSEROLE, and LIME SALAD are favorites of Mrs. Clapacs while **CHERRY or PINEAPPLE SQUARES** and **HEAVENLY TARTS** are those of Mrs. Pike.

BAKED STEAK

3" thick sirloin steak (6 - 8 pounds).
½ teaspoon salt
¼ teaspoon pepper, garlic
1 cup catsup
½ cup melted butter or margarine
1 tablespoon lemon juice
3 tablespoons Worcestershire Sauce
1 large onion
1 can mushrooms

Brown steak in broiler on one side. Season with salt and pepper; also garlic. Turn over and season other side. Spread with all other ingredients blended together. Top with onion slices. Bake uncovered in 350 degree oven for 1½ hours. Add one can mushrooms last 10 minutes. Serve in thin slices and spoon sauce over. Bake longer if you want it well-done. Serves 8 to 10 people. Serve with Broccoli in Cheese Sauce.

BROCCOLI in CHEESE SAUCE

2 packages frozen broccoli.
Boil until undertender. Place in shallow buttered pan. Pour over sauce. Bake until bubbles form (about ½ hour at 350 degrees).

Sauce:

½ cup mayonnaise
2 tablespoons lemon juice
1 can cream of chicken soup

Mix ingredients and spread over broccoli. Sprinkle with grated cheddar cheese or bread crumbs.

February, 1972

7-9 BEAN CASSEROLE

Use one No. 2 or 303 size can of each of the following; Lima, Green, Wax, and Kidney Beans. Combine all of these.

Add same size cans as above of; Baked Beans in Tomato Sauce, Pork and Beans, Barbecue Beans, Pork and Beans with Molasses, Brown beans (in brown jar) or any type of bean, as long as there are 7 to 9 cans.

1 pound pork sausage (bulk)
1 medium onion, chopped
1 can tomato soup
½ cup brown sugar (or more to taste).
1 teaspoon mustard

Fry sausage and onion. Drain. Add soup, brown sugar and mustard. Bake 350 degrees for 1 hour or until thick. Note: Sliced pork links, weiners, and/or Slovenian Sausage can be used in place of pork sausage.

LIME SALAD

2 boxes lime jello dissolved in
1 cup hot water
1 - No. 2 can of pineapple
1 pint sour cream
1 cup nuts
1 small jar maraschino cherries, cut up
Mix all above ingredients and chill.
Note: Try using red jello in place of lime. Good for February holidays.

Mrs. Pike's recipes;

CHERRY or PINEAPPLE SQUARES

4 cups sifted all-purpose flour
1 teaspoon salt
¼ cup sugar
1 cup oleo
1 cup sour cream
4 egg yolks

Sift flour, salt and sugar into mixing bowl, cut in oleo as for pie dough. Add sour cream and egg yolks and mix well. Roll out half of dough and line a 12 x 18 inch cookie sheet. Fill with 3 cans of cherry or pineapple pie filling. Cover with remaining dough cut in strips. Bake at 350 degrees for 25 minutes. Reduce heat to 300 degrees and bake 20 more minutes.

P. S. cookie sheets can be used — size 9 x 13 inches, and use 2 cans of pie filling for each cookie sheet of this size.

HEAVENLY TARTS

¼ pound or 1 stick oleo
3 oz. package cream cheese
1 cup sifted flour

Let oleo and cheese stand at room temperature until soft. Mix and add flour to make dough. Make 24 balls (size of walnut) and place in each section of small size muffin tins. Chill for 2 hours or overnight. Form balls in tins to make tarts. Add filling.

Filling:

¾ cup light brown sugar (packed)
1 egg beaten
1 tablespoon oleo, melted
1 teaspoon vanilla
¾ cup ground nuts

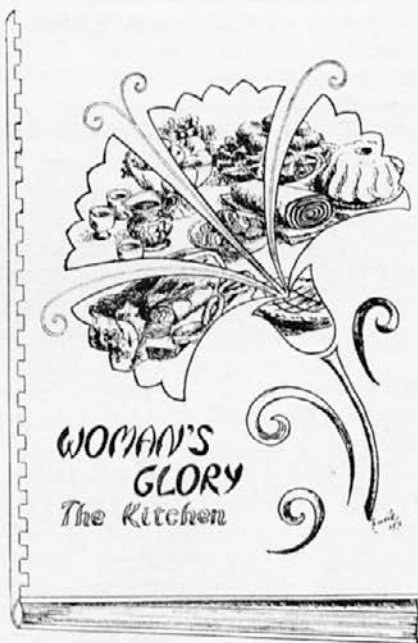
Mix ingredients well and fill tarts.

Bake at 350 degrees about 25 minutes or until brown.

Happy Valentine's Day,
Fondly,

HERMINE

NEW REVISED 800 RECIPE SWU COOKBOOK



Send \$4.00 for your postpaid copy to:

MRS. ANTONIA TUREK,
986 BRYN MAWR,
WICKLIFFE, OHIO 44092

MARIE PRISLAND

OH, TA SVET



MAKSIM GASPARI, LJUDSKI UMETNIK

Na enem izmed mojih obiskov v Ljubljani sem osebno spoznala spoštovanega, priljubljenega in odličnega umetnika g. Maksima Gasparija. Ljubeznivo me je sprejel in gospa soproga je takoj postregla s kavo. Uživala sem pogled na njegovo delavnico. Razstavljene risbe in slike so me silno zanimale, posebno mi je ugajala slika — plesoči par z majoliko. Zelo rada bi jo kupila, pa je žal bila oddana.

Gospod Gaspari je omenil nekatere zanimivosti iz svojega plodovitega življenja ter mi ob slovesu poklonil SONETNI VENEC, risbo o Prešernu ter knjižico o svojem delu, ki jo je leta 1953 izdala Narodna Galerija v Ljubljani.

V knjižici so nanizane njegove ljudske slike z letnico izdaje od 1906 do 1952, razpostavljene na razstavi v prostorih Narodne Galerije v Ljubljani v počastitev umetnikove sedemdesetletnice rojstva. Uvod je napisala Arica Cevc, ki omenja: "Izmed velikanskega števila ohranjenih Gasparijevih del je zbranih samo nekaj najznačilnejših in za umetnikov razvoj najbolj pomembnih." Vkljub temu je bilo na razstavi 160 slik, avtoportretov, karikatur, ilustracij, itd.

Maksim Gaspari v knjižici piše o sebi: "Zelo majhen je bil moj atelje ...

Mnogi umetniki hodijo po motive v tuje kraje. Čemu stremenje v daljavo, če je lepota tako blizu. In slikovita lepota je vsepovsod na slovenski zemlji. Pokrajinsko mnogoličje, narodne noše, narodni običaji in šege, čebelnjaki, pajnske končnice, deseti bratje, svatovski obredi, otroško rajanje in ljubezenski sižeji, pa materinstvo — večno lepi motiv za umetnika.

Hodil sem po vijugastih kolovozih in sem ob njih srečeval bela znamenja in pobarvane križe med brinovimi grmi. Ob potokih so šumeli stoletni mlini in stare žage so rezale les. Po hribih in gorah so čepele cerkvice in razvaline srednjeveških gradov.

Takrat sem se zagledal v te slikovite posebnosti rodne kraja ter jih oblikoval v zvezi z življenjem ljudstva. Tako sem dosegel kot slikar nekoliko popularnosti.

Na svoji veseli in včasih žalostni likovni poti sem srečaval ljudi, ki so me zanimali radi izredne fiziognomije, zato sem jih risal v karikaturah. Vzporedno, kot karikaturist, sem narisal in naslikal razne portrete, v svesti si, da je podlaga pri slikanju portreta dobra karakteristika.

Za ustvarjanje prvovrstne visoke umetnine, ni pogoj udobnost ateljeja, pravilna severna luč, modeli, slikarska stojala, komplicirane barvne skale, obsežna draperija, itd., marveč v mnogih slučajih umetniku zadostuje skromna čumnata z navadnim oknom, stolom, mizo, papir, svinčniki in barvaste krede, prevsem pa — živa fantazija.

Umetnost je roža, skrivnosti polna, ki ne raste po vseh jasah in steljnikih, ampak je redko posejana in čim redkejša je, tem čudovitejši je njen vonj.



Maksim Gaspari, umetnik

Ljubljana, Slovenija

Umetnost je pesem; zarja ugašajoča, ki nebo prepleta. Temna ptica lastavica, ki v mrakovih leta. — Pajčevina je drhteča na jutrajni sončni svili. — Je nevihta nad poljano žitno v strašni sili....."

Maksim Gaspari je bil rojen 26. februarja 1883 v vasi Selček nad Cerknico. Ta mesec praznuje 89ti rojstni dan. Kot otrok je s kredo in ogljem poslikoval vrata in klopi domače hiše, v šoli pa je prekašal svoje učence v risbah. Vedno močnejše se je pojavljala želja v srcu, da bi postal slikar.

Oče je bil lesni trgovec in ta poklic je namenil tudi svojemu sinu. Poslal ga je v Kamnik v Murnikovo trgovino, da se tam trgovstva izuči. Toda trgovstvo mladega umetnika ni mikalo. Njegova še skoro otroška fantazija se je rajši mudila v pravljicnem svetu, ki se je prelivala v takrat še okorne poteze čopiča in svinčnika. Ko je enkrat za svojega gospodarja narisal slanika ter ga v oknu razstavil, je slika vzbudila pozornost kamniškega zbiralca umetnin, živinozdravnika J. N. Sadnikarja. Zavzel se je za mladega umetnika in mu postal zvest mentor in tudi mecen.

Gaspari se je šolal v Ljubljani in na Dunaju. Po poroki je z ženo nekaj let živel v Rožu na Koroškem, končno se je vrnil v Ljubljano, kjer je postal profesor risanja na državni gimnaziji, kasneje pa na Grafični šoli. Končno je sprejel mesto restavratorka Etnografskega muzeja v Ljubljani, kjer je ostal do upokojitve leta 1952.

Nekoč bodo njegove slike edina verna priča ljudskega izročila. In to bo njegovo pomembnost dvigalo

v vedno višji meri, čim večja bo časovna odmaknjenost. Slovenska Ženska Zveza umetnika toplo pozdravlja ter mu želi še mnogo zdravih let!

ČLANSKA KAMPANJA

Podružnica v Jolietu in podružnica v Denverju se bližata vrhu v sedajni članski kampanji, ostale pa še čakajo. Sestre, potrudite se! Dajte s svojim lepim vzgledom korajžo drugim! Pokažite svetu, da se zanimate za naraščaj svoje organizacije!

VSAKA ODOBORNICA — ENO NOVO ČLANICO je naš "bojni" klic. Dvignite se!

EN TISOČ DOLARJEV V ŠOLNINSKI SKLAD

Preteklo leto je bilo vloženo en tisoč dolarjev v Zvezin šolninski sklad od prodajne cene knjig FROM SLOVENIA — TO AMERICA kot je bilo obljubljen. Najlepša zahvala vsem podružnicam, ki so knjige razpečale in onim, ki so si jih nabavili, kakor tudi za številna priznanja pisateljici. Najbolj se je s knjigami potrudila ga. Ana Pachak, državna predsednica za Colorado, ki jih je popolnoma sama prodala 112. Izmed slovenskih naselbin z eno podružnico prednjači naš mali Sheboygan. Slovenci in Amerikanci so pokupili 411 knjig.

DOBREGA ZDRAVJA ŽELIMO!

Dr. Ludwig Leskovar, soprog urednice naše Zarje, je srečno prestal operacijo na srcu. Zdravje se mu vrača, čeprav počasneje kot bi on rad, ker je bil vajen vsega na hitro. Zelo smo vsi veseli, da je najhujše srečno prestal. Prav iskreno želimo, da bi kmalu spet postal krepak in fejš fant kot je bil poprej.



DOPIS

ŠT. 2, CHICAGO, ILL.

Decembra smo se zbrale za letno poročilo in volitve za leto 1972. Odbor je ostal isti in sicer: Mamie Muller, predsednica, Nežka Gaber, podpredsednica, Fanika Humar, Tajnica, Corinne Leskovar, zapisničarka, Liz Zefran, blagajničarka, Luba Troha, vratarica, Krista Arko, poročevalka, Jennie Puhek, Lillian Putzel, Mary Krapenc, pregledovalke blagajniških knjig.

Iz poročila, ki ga je podala Corinne Leskovar, smo videle, da smo precej planiranih stvari izvedle. Imele smo res redne sestanke, nekaj zanimivih, nekaj nezanimivih, dobro obiskanih in slabo obiskanih.

V preteklem letu smo izgubile 7 dobrih članic, katerih se spominjamo v naših molitvah: Clara Vrsič, Mary Polden, Albina Novak, Mary Klaczinski, Mary Zupan, Rose Dudas in Mary Ferencak. Naj jim bo lahka ameriška gruda!

Za prihodnje leto bomo prav tako imele redne sestanke vsaki drugi February, 1972

FANIKA HUMAR:

KAKO NAPREDUJE KAMPANJA

Upala sem, da bo ta mesec objavljena slika odbora ene izmed naših podružnic, ki so dosegle prvo stopnjo v kampanji. Zkoraj! Podružnica št. 20 v Jolietu in št. 63 v Denverju sta že čisto blizu. Obema manjka le po ena članica. Tajnica obeh podružnic sta obljubili, izpolniti plan v najkrajšem času. Že vnaprej častitamo obe! Še druge pridite na plan, da bo vsaki mesec kaj poročati!

Podrobnejši rezultati tekoče kampanje so sledeči: Podružnica št. 1 v Sheboyganu ima 2 novi članici. Podr. št. 2 Chicago 29 novih in 3 iz mladinskega v B razred; podr. št. 3 Pueblo, 4 nove; št. 6, Barberton 4 nove; št. 10, Cleveland, 1 novo; št. 12 Milwaukee 1 novo; št. 14 2 novi; št. 19, Evelth 1 članico; št. 20 Joliet, 7 članic; št. 21, Cleveland 5 novih; št. 26, Pittsburgh 1 novo; št. 33, Duluth 2 novi; št. 40 Lorain 1 novo; podružnice št. 43, 47, 50, 56, in 57 so pridobile po eno novo članico. Močnejša je zopet podružnica št. 63 Denver, 5 novih; št. 77 eno in št. 95 v Chicagu ima 2 novi članici. Skupno torej v dobrem mesecu dni 76 ni slabo število a najboljše tudi ni. Od mnogih tajnic podružnic še ni bilo nič slišati. Upam, da se bodo zbudile, ko bodo prihodnji mesec zvedele za prvo nagrado te kampanje.

Na tem mestu je potrebno omeniti vse tiste podružnice, katere so vpisovale in pridobile nove moči naši Zvezi zadnjo in tekočo kampanjo. Hvale vredno je delo ob vsakem času, posebno pa še takrat, kadar se ne pričakuje nobene nagrade v zameno. Navedla bom podružnice, ki niso prenehale z delom v omenjenem meddobju:

Podružnica št. 2 Chicago je vpisala 10 novih; št. 63 je imela 6 novih; podružnici št. 14 in 16 vsaka po 4: št. 50 in 17 po 2 podr. št. 1, 15, 20, 35, 29, 52, 57 in 95 pa po eno novo članico. Skupno smo pridobile 36 članic med obema kampanjama.

Odbornice podružnice št. 2 v Chicagu pozivamo na tekmovanje! Kdo se hoče pomeriti z nami? Naš namen je proslaviti 45 letnico naše podružnice in S.Ž.Z. kar se da uspešno!

četrtak v mesecu. Vsi moramo delati za čim večjo udeležbo. Ker letos nimamo izvoljene gostiteljice bo naša predsednica vsak mesec osebno povabila vsaj štiri članice, tako, da bo vsaka imela priliko, da po svoji moči pomaga. Člani vsake organizacije se morajo potruditi, da so potrebni in da doprinesejo svoj delež k napredku organizacije.

Če pa res hočemo povičati udeležbo pri sestankih je pa vsekakor najbolj važno, da imamo dobro pripravljen program. Gledati moramo, da zadostimo družabno in duševno potrebo naših članic. Za družabnost bomo pripravili nekaj priljubljenih iger za duševno stran bomo pa mesečno dobili govornike, ki nas bodo s svojo znanostjo obogatili. Mislim, da smo bili na pravi poti, ko smo povabili dr. Marijo Bernik. Vsi potrebujemo nove razglednosti, novih naukov, pa tudi na stare nauke moramo biti od časa do časa opomnjeni. Kot zveza slovenskih ameriških žen ne moremo samo gledati kaj bomo jedle in pile ali s čim se bomo oblačile, pač pa kako bi lahko

bližnjemu pomagale in s tem obogatile in osrečile sebe in svoje družine. Izmed naših članic mislim, da vse lahko nasitimo svoje telesne potrebe, za duševno rast je pa pri vsakemu članku še prostora. Več znaš in razumeš, tembolj vidiš koliko stvari se imaš še za naučiti.

Božičnica, ki smo jo imali za naše mlade člane je prav dobro izpadla. Pod vodstvom Corinne Leskovar smo povezali stare slovenske običaje prihod sv. Miklavža, petje slovenskih božičnih pesmi z modernim Santa Claus, ki je bogato obdaroval naše otroke. Hvaležni smo vsem, ki so pomagali.

Na februarjski seji bomo imela priljubljene igre, katere so v razvedrilo vseh članic, zato gotovo pridite in z nami proslavite Valentinov dan dne 10. febr.

Na sestanku v marcu bo predavala dr. Angela Čemazar o svojem delu pri Catholic Charities. Gotovo bo nam veliko koristnega povedala. Prosim pridite!

Pozdrav!

KRISTA ARKO

KRISTJAN V DEJANJU

Na severnem Kitajskem je neki misijonar srečal sredi zime staro ženo, ki je bila od mraza in lakote napolnjena. Misijonar ji je pomagal. Peljal jo je v toplo hišo in ji dal jesti. Začudeno ga vpraša žena: "Zakaj mi pomagaš? Nobeden drugi se ne briga zame. Misijonar ji odgovori: "Bog, ki je ustvaril nebo in zemljo, tebe in mene, je rekel: Pojdi po svetu in pomagaj vsakemu, ki tvoje pomoči potrebuje". Žena globoko ganjena, vzklikne; "Čudoviti nauk. Od kod je on kdo ga je prinesel na zemljo."

Misijonar ji je na to pripovedoval o Bogu, ki je svet tako ljubil, da je poslal svojega sina, Jezusa Kristusa na svet, da vse ljudi odreši in j.m. pokaže, kako naj se ljubijo med seboj.

Žena pravi: "Kajne, še ni dolgo, odkar je tvoj odrešenik prinesel ta čudoviti nauk na svet". Duhovnik ji je povedal, da je že skoraj dvatisoč let minilo od kar se je to zgodilo. Žena mu pri tem reče: "Ti mi hočeš reči, da je minilo dvatisoč let, odkar je Kristus ukazal svojim učencem seznaniti vse ljudi s čudovito zamisljivo svoje ljubezni. Kje ste bili kristjani v tem času? Zakaj niste naredili, kar vam je ukazal?"

Da se krščanski rodovi pred nami niso dovolj brigali za pokristjanjenje sveta, to je za "boljši svet", za to nismo mi odgovorni. Odgovorni pa smo zato, kar se sedaj odigrava po svetu. Grešimo, če se ne borimo pro-

ti sebičnosti, nasilju, sovraštvu in bedi. Dolžni smo da živimo in širimo ljubezen in delamo za božji svet. Po starem pravilu: Zgledi vlečejo. Da to storimo je potrebno veliko govorjenja. Celo sveto pismo pravi: Po njih sadovih jih boste poznali.

Neki argentinski časopis je prinesel osem važnih katoliških ugotovitev o katoliški družini. Takole pravi:

Blagor hiši v kateri molijo, kajti v njej je Bog sam.

Blagor hiši, v kateri posvečujejo Gospodov dan, kajti njeni prebivalci bodo praznovali nebeške praznike.

Blagor hiši, iz katere ne obiskujejo posvetnih zabav, kajti v njej vlada krščansko veselje.

Blagor hiši, katere otroci so kmalu krščeni, kajti vzgajali se bodo za nebeško srečo.

Blagor hiši, katere prebivalci se ločijo od tega sveta okrepani s svetimi zakramenti, kajti njihova smrt bo mirna in polna upanja.

Blagor hiši v kateri ljubijo krščanski nauk, kajti v njej ne bo manjkalo verske tolažbe.

Blagor hiši, v kateri se starši in otroci medsebojno spodbujajo h krepostnemu življenju, kajti tako sespominja v košček raja na zemlji.

Blagor hiši v kateri vlada vera, kajti kjer je vera, tam je upanje: kjer je upanje, tam je tudi ljubezen, kjer je ljubezen, tam je Bog in kjer je Bog tam ni nadlog.

Družina, ki se približuje tem idealom prav gotovo širi božjo ljubezen in nauk Kristusov, ki je naku miru in sprave za vse, ki so dobre volje.

ŠT. 3, PUEBLO, COLO

Poslovile smo se od starega leta, ki je bilo v več ozirih zelo pomembno za našo organizacijo. V minulemu letu smo proslavile 45 letnico naše Zveze in kampanja je prinesla novo članstvo in vršila se je slovesnost posvečenja Slov. kapele Marije Pomagaj v Washington D. C. Na pragu novega leta se bomo hvaležno spominjali ter cenili delo naših voditeljev, zato je prav, da jim ob novem letu vsem skupaj izrečeno iskreno voščilo in zahvalo. Hvala za voščilo Martha Popovich, ob 45 letnici naše podr.

Na dec. seji je bila številna udeležba, tudi mladih članic je bilo z nami. Bil je zabavni večer s prigrizkom, in zamenjava božičnih daril. Vsa pravila podr. so ostala nespremenjena, tako tudi ves stari odbor izvzemši nove nadzornice Helen Miklich. Taj. je še vedno Frances Simonich. Zelo slab izid smo imele za nove članice, umrlo jih je pa 10, katere so bile zavedne članice. Na dec. seji smo sprejele 3 v mladinski oddelek, ki so: Lisa M. Kogovsek, Tony Ray Kogovsek in Gary Germ. Vse te nove čla je meni poklonila naša dobra Mamie Pugel, katera se zelo zanima, da se slabo s'anje izboljša v domovih starih in onemoglih (Rest home). Grob za grobom se odpira. Tako nam je umrla 51 letna čla. Kay Jaklovich. Frances Petkovsek bila je v onemoglem

stanju veliko let, bila je usmiljenja vredna in Bog jo je rešil trpljenja. Joe Roitz je podlegel kratki bolezni. Bil je dober oče in gospodar svoji družini in moj sorodnik.

18. dec. je bila usodna nesreča z avtom, ko je tragična smrt doletela Franka Pauchek, ki je izgubil svojo mlado življenje. Ta nesrečna smrt je nas vse hudo prizadela: bil je strašni udarec vsej družini in nam prijateljem, saj je pok. bil blaga duša prijazen do vseh. Njegova mama, ki je bila še vse obolena od operacije odstranitve očesne mreže, je neusmiljenj občutila tako nenadno smrt sina, starega 51 let. Ta družina je izgubila sorodnika, Adolf Yenko, tako tudi ostalo sorodstvo. Iz našega spornina so tiho odšli, a spomin na Vas ostane za vedno z nami. Blag jim spomin!

Felix Mramor je svojo tragično smrt storil sebi v dobro, preostalim v žalost. Zapušča sestro Elsie in Frances Mramore, ki so naše članice. Globoka moja zahvala božičnega darila letno naročilo daritev sv. maš od Mary Otoničar in Martha Popovich. Dear friends. God bless you all. In hvala za božično darilo v obliki koledarja od tako lepe družine Leskovar.

Naše bolnice, ki so doma na potu okrevanja in obiski so dobrodošli: Johana Mismash je prestala operacijo na žočnih kamnih, tako tudi Frances Skul, naša mlada čla. se pa

še vedno nahaja v bolnišnici in je Frances Zeletel, vesela bo vašega obiska. Frances Babich in njena mati, F. Klun, so pod zdravniško oskrbo. Čla. Mary Koccevar iz Bohmen St. se tudi zdravi doma. Frances Chorak se nahaja v Državni bolnišnici: sladkorna bolezen in starost sta ji zelo v nadlego. Vsem bolnim želimo naj se jih Bog usmili.

Za naše ustanoviteljice posebno, Gospa Marie Prisland, S.Z.Z. obstoja 45 let, iskreno želje, da bi naše podr. napredovale in se množile v čla. v prihodni kampanji, in imele velik napredek v novem letu, 1972.

Srečno in zdravo novo leto želi.

ANNA PACHAK

ŠT. 6, BARBERTON, OHIO

V nedeljo dne 12. dec. smo imele našo sejo v novih prostorih. Z volitvami smo članice kar zadovoljne, ko so prevzele sposobne odbornice: J. Kiloran preds., M. Lautar tajnica in blag., F. Spice zapisničarica. Hvala Vam. Tu je že nekaj let navada pri vseh društvih, da članstvo soglasno zakliče; kar po starem naj bo! V teh časih mora uradnik pri društvu umreti, šele potem drugega volijo. Kako se časi spreminjajo. Prek 40 leti so možaki za pijačo dajali, da so bili izvoljeni v odbor društva, tako so si šteli v čast, a sedaj se vsak z vsemi štirimi brani.

ZARJA—THE DAWN

Izvolile smo tudi častno mater leta, soses. L. Ujčič, kateri iskreno čestitam.

Dobili smo 2 nova člana; A. Marlenko in pa en mlad gospodič star eno leto. Njegova mama ga je vpisala R. Kajnik. Sedaj smo vsaj ljudje, ko smo dobili fanta v društvu. Dobrodošla oba.

Zadnje leto smo izgubili 5 članic. Naj jim bo lahka ameriška zemlja.

Čudno naključje; ses. I. Ujčič je srečko dobila na zadnji seji blazino domačega dela za na divan; a sedaj na tej seji je pa z listkom dobila še enega, enakega vzorca in barve. To je res kar čudež. Blazino in še par zavrtkov je darovala A. Brunski. Hvala!

Sejo smo končale z veselimi razpoloženjem in okrepčilom od dobrih članic. Hvala vsem!

Za to leto naj vas vse spremlja sreča in zdravje.

M. STRAŽIŠAR

ŠT. 10, CLEVELAND, OHIO

Drage članice naše podružnice: ko boste čitale ta dopis bomo že v drugem mesecu novega leta, 1972. Naša glavna seja se je vršila 12. decembra. Imele smo volitve in naznanjam, da smo brez predsednice in tudi tajnica blagajničarka bi rada videla, da bi kakšna druga prevzela za prihodnje leto. Veste, omenjene odbornice so darovale 10 do 15 let za to delo, in bi tudi rade bile brez skrbi. Ženske smo že v letih in so zmiraj ene, ki pridejo na sejo, samo ene ko gremo kropiti, za pogrebe, za molitve. Kar ne moremo naprej — imamo več kot 75 članic, ki so že 75 let ali več stare, ene so bolane, jih bolijo roke in noge, pa vseeno najdejo čas, da pridejo na sejo. To so resnične članice.

Ostale so: podpredsednica, Phyllis Cermelj, zapisničarka, Sophie Magajna, nadzornice Millie Novak, Stefania Konvilija in vratarica Jennie Koren.

Veste članice, to leto 8. marca bomo praznovali 45 letnico. Na seji smo naredile da ne bo nič prireditve, ker je preveč skrbi in dela. Zato bi vas prosila, da bi vsaka članica darovala v našo blagajno eden dolar, ta dolar od vas bi nam dosti pomagal, naša blagajna gre zmeraj dol. To bi nam zelo pomagalo za prihodnje leto.

Še to bi vas prosila, če imate kakšno članico, da bi jo vpisali v našo podružnico, to bi nam tudi pomagalo. Pristolila v odrasli razred od Junior je Patricia Frances Zrmsek.

Seje bodo vsaki drugi mesec — drugo nedeljo ob 2 uri popoldne, v

Na naslovni strani...

Zveza je ponosna na odlične odbornice

Ob 45 letnem jubileju ustanovitve Zveze, se radi spominjamo trdega dela, ki so ga vložile naše odbornice za napredek naše organizacije. S ponosom moremo pokazati na naše vrle glavne tajnice vseh zadnjih 45 let, katerim velja zasluga, da so iz skromnih početkov razvile mogočno SZZ, tako po številu, kakor tudi v finančnem pogledu.

Ustanovna glavna tajnica je bila Julia Gottlieb iz Chicaga, kjer je bila Zveza ustanovljena in inkorporirana v državi Illinois. Tudi njena naslednica Josephine Račič je bila Čikažanka. Od leta 1939 je vodila urad tajnice Josephine Erjavec na njenem domu v Jolietu vse do 1. 1952, ko je Zveza kupila lastno poslopje v osrčju čikaške metropole in kjer je vodila tajniške posle, Albina Novak, vse do njene upokojitve 1. 1970. Na konvenciji v Euclidu, maja 1970 je bila Fanika Humar izvoljena za gl. tajnico.

Pozdravljamo naše glavne tajnice in se jim zahvaljujemo za veliko delo, katerega so opravile v dobro Zvezi, katera uživa upravičen ugled in spoštovanje.

Ta mesec slavi svoj rojstni dan ga. Humar in ji prisrčno želimo vse najboljšo, da bi v zdravju in notranjem zadovoljstvu nadaljevala to važno delovanje.

Naša najbolj priznana tajnica podružnice, odlična kampanjska delavka, saj je sama pridobila nad tisoč dvesto novih članic. MARY OTONIČAR, slavna slovenska kuharica, tudi slavi v tem mesecu njen 82. rojstni dan. Bog jo živi še na mnoga, mnoga leta, da bi še dolgo vrsto let neumorno delovala v blagor vseh sester njej tako drage Zveze.

CORINNE LESKOVAR

slovenskem domu na Holmes Ave. Lene pozdrave vam, in vesel Srčni Dan!

SOPHIE MAGAYNA
Zapisničarka

ŠT. 14, EUCLID, OHIO

Poročilo seje v januarju, 1972. Ker je ta dan padal prav moker sneg, zato je bila udeležba na seji bolj ničla, ker peš ni bilo mogoče hoditi. Opozariam in vabim vse, da ob lepem vremenu gotovo pridete na prihodnjo sejo, da tako kaj dobrega ukrenemo.

Sedaj imamo novo predsednico, Paulo Kral. Vemo, da bo kar dobro vodila našo podružnico, saj tudi po slovensko kaj pove. Me, ki smo že bolj v starejših letih, ne zastopimo angleščine. Enkrat se mi je sanjalo, da je angleški jezik propadel in se zelo vesela zbudim. Toda ko me spamec zapusti, pa sem rekla: pokora angleška je še tam kot je bila! Pa imajte za smeh, če mi ne verjamete.

Mavec šola in sv. Družina, so se leno zahvalile za naš božični dar. Vsaka je dobila po \$50.

Naša letošnja zaslužna mati bo Mary Stražišar Kovani.

Bolane so v tem času: Mrs. Vrh in Mrs. Kog, ki je še v bolnici v resnem tangu. Molimo za nje, da bi čimprej ozdravele. Tudi Mrs. Smrdel je zelo rahlega zdravlja zelo rada je prišla na sejo, katere ni skoro nikoli zamudila. Sedaj nam je poslala pozdrave in Novoletno voščilo.

Za celo leto so bile izbrane za kuhinjo: Frida Miler, Mrs. Flaherty, Mrs. Erzen, Mrs. Rozi Rogers in Mrs. Mihela Jenc. To leto bomo tudi praznovali 45 letnico našega društva. Proslava bo enkrat v jeseni, ker še datuma ne vemo, bom poročala pozneje. To leto bodo dve prireditve in obe jeseni, obletnica in kard party.

V good time — gut tajm blagajno so darovale; Mary Smrdel, Josipina Čebulj, Ivana Krajačič in Frances Erzen. V društveno blagajno pa Ivana Ivančič. Vsem se lepo zahvalim.

Naj vam Bog da ljubelega zdravlja, ki je največ vredno na tem svetu. Želimo tudi, da bi nam Bog naklonil mir v tem letu, in to po cellem svetu, da bi se ustavil strah pred napadalci, kar se sliši vsak dan.

Lep pozdrav vsem članicam.

A. ŠUŠTAR

ŠT. 19, EVELETH, MINNESOTA

Na naši letni seji v decembru je bila lepa udeležba. Izvoljen je ponovno ves prejšnji odbor. Seje bodo kakor po navadi štirikrat na leto. Prihodnja seja bo oznanjena na radiju in v časopisu, ker se sedaj nahajam v bolnišnici v Virginiji in ne vem kako dolgo bom tukaj.

Assesment lahko plačate pri preds. Pollack, ali zapisničarici Mary Menart. Na seji smo tudi ponovno odobrile vse točke pravil glede delovanja domače podr. Spomnile smo

BLAGOSLOVITEV TEMELJNEGA KAMNA NOVE CERKVE V BISTRICI

Cenjene sestre:

Že večkrat sem mislila da bi Vam nekaj napisala za Barjo. Sedaj pa ne morem dalje, da se tega nebi poslužila. Želim Vam vsem od srca blagoslovljeno in srečno Novo leto. Čestitam k Vašim uspehom ter cenim Vaš list Zarja.

Nadalje se Vam vsem v imenu Glavnega Nabiralnega Odbora za Cerkev v Bistrici prisrčno zahvaljujem, ki ste k naši akciji za cerkev prispevale in tistim ki še boste. Kakor je to delo v veselje nam, bo gotovo tudi Vam. Kajti, to bo zopet ena cerkev, ki bo zgrajena iz ljubezni in s skupnimi prispevki Slovenskih izseljencev in njih prijateljev. Če tudi še imamo precejšnjo pot do cilja, vendar v zaupanju v Božjo pomoč in v naše prijatelje kakor tudi v Vas — bomo dosegli svoj cilj.

Z veseljem Vam sporočamo, da bo cerkev na Bistrici blagoslovljena prvo nedeljo Augusta 1972. Na to se že skrbno pripravljamo. Odpotovali bomo skupno iz Chicago v Ljubljano dne 25. Julija in se bomo vrnili dne 22. Augusta. V načrtu imamo lepe izlete po Prekmurju in po lepi Sloveniji. Prisrčno vabimo tudi Vas da potujete z nami. Čim več nas bo tem lepše bo. V domači družbi je vedno prijetno. Tudi blagoslovitev nove cerkve Vam bo ostala v vednem spominu. To se redki slučaj. Pri tem bomo videli kaj vse zmorejo ljudje doma v svoji revščini in preprostosti. Vedno nas osvaja njihova ljebezen. Če mislite potovati letos v domovino, pridružite se nam. Ne bo Vam žal in tudi mi Vas bomo veseli. Vse Vaše članstvo do dobro došlo. Samo prosimo, rezervirajte mesta čimprej. Prijavite se lahko spodaj podpisani ali pa uredniški Zarje. Samo tisti bodo dobili vse točne podatke, ki se bodo pravočasno prijavili. Bog živi!

Vaša
GIZELLA HOZIAN
7631 N. Knox St.
Skokie, Ill. 60076

se vseh naših umrlih članic ter vseh bolnih v nursing home, ali na domu.

Zahvala vam vsem čla., ker tako lepo prispevate v blagajno, bodisi na seji, ali posamezno. Druga leta smo imele prodajo peciva, sedaj pa nimamo nič drugega kot kar prostovoljno darujete, drage sestre. Vsem, iskrena zahvala iz vsega srca!

Po seji so pa tako lepo okinčale mizo z božičnimi jasticami ter nanesle dobrot, da je bila miza polna vsega. Hvala vam vsem! Naj bo



Novo leto 1972 za vse zdravo in veselo. Zvezi pa želim mnogo novih članic v tej kampanji. Skušale bomo pomagati kar bo v naši moči.

Ko to pišem, sem sama v postelji zaradi noge in je težko za mene.

Tukaj smo imele tri maše za našo nepozabno pok. Albino Novak. Ena je bila v farni cerkvi, druga v nursing home in tretja na Hibbing ob priliki Zvezinega dne. (Vsem dobrim članicam št. 19 se prisrčno zahvaljujem za Vašo naklonjenost spominu moje ljube mame. Bog plačaj! Corinne Leskovar.)

Vsem dragim sestram, iskrena zahvala za poslane karte in želje k zdravju, enako za obiske v bolnici in darila. Naj Vas vse spremlja božji blagoslov v letu 1972. Enako lepa voščila glavnemu odboru in g. duhovnemu vodji.

MARY LENICH

ŠT. 20, JOLIET, ILL.

Bili so tisti dnevi pred Božičem, ko je mesto Chicago vso oblečeno v praznično slavo. Okna so okinčana, po cestah se Božični motivi in krasne razstavljene izlozbe po velikih trgovinah letno privabijo ljudi od blizu in daleč, da občudujejo vso to lepoto. Posebno mladi otroci kaj z zanimanjem gledajo v okna z razstavljenimi igračkami. Tiste dni je šla tudi hčerka Jonita Ruth z družino občudovati to pravljico razstavo in obenem se je z družno ustavila v Museum of Science and Industry, in tu so videli več Božičnih smrek raznih narodov. Ustavili so se pri Slovenskem drevesu, in se zedinili v sodb, da je slovensko božično drevo bilo najlepše med vsemi. Niso se mogli ganiti naprej, ker je bilo vse tako nepričakovano lepo. (Si lahko štejemo v čas, da je to drevo okrasila naša članica št. 2, Mrs. Metoda Fischinger s pristnimi slovenskimi okraski in to dela že več let z zadovoljstvom nad sto tisoč letnih obiskovalcev. Ured.) Na drugem mestu so dali priznanje ki-

tajskemu drevesu, z njihovimi kitajskimi okraski. Ko so domov prišli so rekli, da želijo, da bi si vsi Slovenci v bližini Chicaga vzeli čas in si ogledali Slovensko drevo v tem ogromnem muzeju.

Na naši letni seji je bil izvoljen ves ta stari odbor in sicer Emma Planinsek predsednica, Josephine Muster podpredsednica, Olga Ancel tajnica, Josephine Erjevac zapisničarka, Josephine Sumic blagajničarka, in nadzornice Frances Hubert, Emma Nosse in Theresa Marentich, rediteljica Theresa Muhich in duhovni vodja, Msgr. M.J. Butala.

Praznovali so godovne dneve in za mesec November je bila ob darovana Barbara Gosak s krasnim Božičnim šopkom. Za lunch je pripravila taj. Olga Ancel s pomočjo Millie Picel in odbornice.

Predsednica Emma Planinsek na srca polaga vsem, da bi se članice potrudile za kaj novih članic v času ko imamo kampanjo.

Na seji je bilo sklenjeno, da plače odbornice ostanjo po starem. Podpredsednica Jo Muster ni mogla na sejo, se je oprosila radi bolezn, moža Franka ki se je isti čas nahajal v bolnišnici. Preds. izrazi željo, da ob času pogrebov naših članic, da jih več pride moliti ih na pogreb, ker ista usoda nas bo vse doletela, zato je naša sestraska dolžnost, da pridemo vsaj molit k krsti pokojne sestre.

Direktorica kegljaške lige in blag. pod. No. 20, Jo Sumic, poroča, da bomo imele letno kegljaško turnejo 18 in 19 marca v La Salle.

Prečitano je bila zahvalno pismo Mrs. Hermine Dicke, tajnice šolninskega sklada, za naš prispevek temu skladi.

Olga Ancel za zahvali vsem, ki so prišle k Zvezini stojnici in pomagale k dobičku namenjanemu za cerkev. Na naši stojnici se je prodajalo knjige "From Slovenia to America" in pa nova Zvezina kuharska knjiga, ter pasove, ki jih je

štrikala Vera Ancel, hčerka Olge, in druga ročna dela.

Da se članice bolj privabi na seje, smo sklenile, da bomo z feb. imele kartne igre in drugo po seji. Sklenilo se je tudi, da bomo odslej plačevale mesto \$6.90 na leto, kar sedem dolarjev za celo leto. To velja tudi za druge po drugem redu, da pride na vsako 10 centov več. Prosim upoštevajte.

Bolnim članicam se je poslalo kartice z željo za zdravje in pa Božična voščila sledečim: Anna Mahkovec, Helen Pluth, Frances Segar, Frances Hubert, Rose Jagodnik, Mary Gerl (Summit St.), Theresa Zlogar, Anna Lenovich, Mary Dragovan, obe se nahajata v Pleasant Center na Center St., in Frank Mustar.

Naše sožalje članici Sue Glavan, ke je izgubila moža Antona, star 73 let. Bil je dobro poznan y naš fari. Zapušča tudi eno hčerko in štiri vnukinje. Naj v miru počiva.

Pridite vse na naše seje, ker od vas je odvisen naš napredek. Lepe pozdrave.

JOSEPHINE ERJAVEC

ŠT. 21, CLEVELAND, OHIO

Dne 1. dec. je bila letna seja naše podr. Ker se nisem počutila dobro, nisem bila na seji. Imele so bolj žalostni večer, ker tajnica ni bila navzoča. Kakor veste, sta bila hudo prizadeta v avtomobilski nesreči, sin Kenneth Dancull v Minnesoti, njegova žena 30 let mlada je izgubila življenje in na sam božični večer je podlegel poškodbam tudi sin Kenneth. Izrekamo iskreno sožalje Mincky in Stella Dancull, ki je naša dolgoletna tajnica. Za leto 1972 je bila izbrana za Mater leta pri podružnici. Zaslužila si je to, ker uspešno deluje za SZZ.

Imele so tudi božičnico, darila in okusni prigrizek. Ves odbor je ostal, kakor je bil. Vsem bolnim čl. želimo zdravje!

Ses. Mary Nosan se je nahajala v bolnici, sedaj se počuti dobro in je v družbi domačih ljudi v Domu na Neff Rd. To je dobro storila, da ne bo osamljena, ki tega ni navajena, ki ste jo videli v pekariji, vedno čvrsta in prijazna. Obiščite jo in tudi druge so prav vesele, če kdo pride v vas.

Sporočam, da je umrla čl. Theresa Zupančič, ki je bila ustanovna članica št. 21, ki je pričela delovati na njenem domu leta 1928. Bolehala je več let. Blag ji spomin!

Pozdrav vsem,

ANNA JESENKO

ŠT. 25, CLEVELAND, OHIO

Leto 1971 je za nami in smo že v Novem letu 72 in želim, da bi bilo blagoslovljeno za vse naše članice, posebno za našo organizacijo, našo Slovensko Žensko Zvezo. Čeprav je že splošno angleško govoreča, ker je že prvi in drugi rod tukaj rojen, vendar je v jedru še slovenska organizacija. Pri meni je že tretji, tako hitro čas beži naprej, da ne vem, kam je šlo leto 1971.

Pri naši podr. gre še kar precej dobro naprej. Res, ne moremo dobiti veliko novih članic, ali skušamo obdržati stare. Prosim vse članice, ki imate svoje hčerke in sorodnice, da jih vpišete v Zvezo, ker sedaj je v teku važna kampanja za nove članice.

Pri naši podr. je v preteklem letu umrlo 27 dobrih članic, med njimi nekatere tudi mlajše. Umrle so naslednje sestre: Rose Krajtz, Alice Meglich, Josephine Sustar, Josephine Skrijanc, Frances Homovec, Denise Drobnic, Jennie Kadunc, Angela Vrhovnik, Mary Kovačič, Mary Starc, Barbara Saso, Mary Vesel, Frances Korencic, Josephine Obershtar, Lucy Bencina, Josephine Kerzman, Angela Keck, Anna Doles, Rose Kral, Julia Marolt, Josephine Kerzman, Angela Keck, Anna Doles, Rose Kral, Julia Marolt, Jennie Lužar, Jennie Vokac, Jennie Stanovnik, Anna Judnic, Frances Kovacic, Matilda Kodric in Mary Modic. Vsem daj večni mir in pokoj. Našim dobrim članicam ohranimo najlepši spomin!

Prav ko to nišem, sem izvedela, da je umrla naša dobro poznana članica Rose Erste. Preminula je prav na Novega leta dan. Naj bo dobri društveni delavki in zvesti faranki, lahka ameriška gruda.

Poročila se je naša vrla podpredsednica Sylvia Mihevc z Mr. Bill Plynesser. Bog in Marija naj vaju spremlja v zakonskem življenju. Sylvia je naša pridna delavka, kakor tudi njena mama, ki zmeraj kaj speče za naše seje. Bog ji povrni.

Na decembrovi seji je bil ves stari odbor ponovno izvoljen. Jaz se otebam že par let, ker sem prestara, pa pravijo, ti si navajena in tako bo šlo, dokler bo mogoče. Res mesečna poročila pošljem ob pravem času.

Sestre, vas vse lepo prosim bodite točne s plačevanjem. Seje imamo drugo nedeljo v mesecu ob drugi uri popoldne in po seji razvedrilo s prigrizkom. Pridite! Naša dobra preds. Mary Kolegar, nam pa vse skupaj pripelje karkoli potrebujemo. Na dec. seji nas je pa pogostila naša družabna čl. Angela Kovac z ocvrtimi piščanci. Lepa hvala za

stroške; drugo so darovale Mrs. Femc, Mrs. Minevc in še več drugih, ker nimam vseh imen pri rokah, toda zapisničarica vse lepo zabeleži v zapisnik.

Med članicami smo nabrale \$25, da smo darovale božični dar cerkvi in za žrebanje smo dobile \$23. Mrs. F. Kaucic je še posebej darovala \$2. Tako so radodarne naše dobre članice. Bog naj Vam povrne z dobrim zdravjem.

Naše bolnice se še vedno nahajajo v starostnem domu, Pauline Stampfel, Jennie Strnad, Anna Grajs, že več let tudi Mary Zelko. Vam in vsem drugim ki se zdravite na domovih, naj Vas Marija podpira in nakloni ljubo zdravje.

Opozarjam čl., ki pošljete assessment po pošti, da priložite znamko, kar pomaga podr.

Lepo pozdravljene vse članice in na svidenje na seji!

MARY OTONIČAR

ŠT. 38, CHISHOLM, MINNESOTA

Naša podr. je imela letno sejo dne 1. dec. v navadnih prostorih. Sprejeta so bila pravila za našo podr., ki bodo v veljavi to leto 1972. Sporočam vsem, ki niste bile na seji, da so bile sklenjene naslednje spremembe; Glede sej smo spremenile od večera na popoldne. Imele smo v mislih, da bomo imele štiri seje na leto, pa bomo videle. Nadalje je spremenjena druga točka, če članica umre, se da mesto rož svoto v denarju družini pokojne. Dolžnost naš članic je, da se udeležimo molitve z duhovnikom vred večer pred pogrebom in tiste, ki se nahajate v bližini, da se udeležite sv. maše. — Če se članica nahaja v bolnišnici 7 dni, ostane po starem. — Kar tiče drugih aktivnosti, je bilo sklenjeno, da skušamo nadomestiti članice, katere smo izgubile zadnje leto. Preminule so štiri članice. Skušale bomo delati za povečanje članstva.

Prva smrtina žrtev lanskega leta je bila Mary Korbar, par mesecev zatem, Barabara Sachen, ki se je nahajala v Arizoni, nato zopet Mary Konetsky in zadnji mesec je umrla Mary Petrich.

Drage članice; potrudimo se pridobiti vsaka vsaj samo eno novo članico, pa bo že lepo število. Seveda imam v mislih mlajše, da bodo nadaljevale naše delo še naprej. Z nami ne bo dolgo več, smo že bližje tam, kjer bo večna tema.

Drugih aktivnosti nismo imele, razen card party in udeležile smo se tudi Zveznega dneva na povabilo podr. Kitzville, Minn. Nas iz Chisholma je bilo zastopano lepo število. Postrežba je bila izvrstna in vse je potekalo v najlepšem redu. Hvala Vam vsem, ki ste pridno delale, kakor tudi vsem tistim, ki ste se udeležile.

Posebna čast je tudi mene doletela, ko sem prejela šopek in sedež pri glavni mizi. Te sestre so mi dale priznanje kot soustanoviteljici njihove podr. Ne morem reči drugega, kot še enkrat; Bog lonaj!

ANNA TRDAN, tajnica

ŠT. 42, MAPLE HGTS., OHIO

Prazniki so minuli, upam, da je bil Miklauf radodaren! Tako je tudi naša glavna seja za nami. Ni bila preveč dobro obiskana, a tiste ki smo bile na seji smo se imele kar dobro, imeli smo okusno večerjo, ki jo je nam pripravila Mrs. Simonc za kar ji lepa hvala.

Blagajničarka, Cecilia Kočevar je nam tudi poročala o izidu našega **bake sale**, kateri je tudi kar dobro uspel. Hvala vsem, ki so pekle ali drugače darovale v denarju. Še posebej smo dolžne hvalo zapisničarici, Mili Lipnos, ki gre nam vedno na roko, in nam pošlje kupovalke iz točilnice (bar room), da tako kar na hitro razprodamo vse pecivo. Hvala Mili, se priporočamo še za naprej.

Odbor je ostal isti še za 1972. Prosim vse članice, da greste tajnici na roke s tem, da poravnate mesečne prispevke pravočasno.

Izvolile smo tudi Mater leta, in to dolgoletno in zaslužno, Nicoletto Lerchbahe. Več o njej prihodnje.

S tajnico Mary Jemec smo obiskale starostno našega društva, Mary Perhne. Kljub visokim letom in dolgi bolezni smo jo dobile še kar korajžno. Obhajali so že 92 rojstnih dni.

Vse najboljše k rojstnem dnevom želimo Antoniji Legan in Josephine Stavec in vsem, ki bodo obhajale rojstni dan v mesecu januarju in februarju.

Iskreno sožalje Ann Draganic in Dana Stubler ob izgubi njih soprogov, Tom Draganic in Mark Stubler. Maj počivata v miru Božjem.

Zdravo in zadovoljno leto 1972 želimo vsem članicam in, da se zdrave snidemo na seji 15. february, prosim.

ANTONIA KASTELIC

ŠT. 71, STRABANE, PA.

15. decembra je bil lep dan in prijeten večer, zato so se članice v zelo velikem številu udeležile seje. Vse odbornice želijo, da bi vse naše seje bile tako lepo zastopane.

Letna seja je bila zanimiva, podani so bili računi tajnice in blagajničarke.

Pri točki volitev odbora, so vse prejšnje enoglasno izvoljene za leto 1972. To leto smo srečne, da ni nobena članica umrla. Odobreno je bilo, da se bolnim članicam tudi v bodoče pošlje voščilno kartico in \$2 enkrat na leto ako se čla. nahaja v bolnici.

Za umrlo članico darujemo \$5 za sv. mašo in \$10 za cvetlice in en avto.

Hvala tajnici Lucy Smith za številna darila. Po seji smo se prav lepo imele in praznovali božičnico z okusno večerjo.

Imamo več bolnih članic. Že več let so resno bolne Frances Batista, ki ne more več iz postelje, enako Mary Chesnik. Vama in vsem bolnim želimo, da vam ljubi Bog olajša bolečine in vrne ljubo zdravje.

Darovale smo \$5 za Slovenski radio program, ki ga oddajata vsako nedeljo od 12 do 1 uri popoldan na postaji WLDA, Braddock: oznanjalka Mrs. Mary Skerlong po slovensko in Joe Belle po angleško oglašata vse novice, žalostne in vse, ter društvene seje in druge prireditve in predvajajo lepe slovenske pesmi. Oddanih je že 1159 programov. Mrs. Skerlong je članica S.Z.Z. št. 26 v Pittsburgh in mislim, da je bila ustanoviteljica te družnice Vse najboljše Mrs. Skerlong za mnogo sreče v tem delu.

Vsem gl. odbornicam in članicam zdravo in blagoslovljeno leto 1972, da nam bi prineslo mir po celem svetu. Corinne, vse najboljše in ljubo zdravje želim tvoji družini in lepe častitke k tvojemu lepemu urejevanju Zarje. (Iskrene hvala Mrs. Tomsic, enako novoletna voščila Vam in Vašim. Ur.)

MARY TOMSIC

Op. Ured. Najlepša hvala Mrs. Tomšič za dar v šolninski sklad v spomin pok. mame, Albine Novak, ki bi v novembru obhajala rojstni dan.)

ŠT. 96, UNIVERSAL, PA.

Po dolgem času se oglašam. Hvala Bogu, da lahko pišem sedaj nekaj vrstic v našo Zarjo. Kako gre čas naprej: komaj so Božični prazniki

minuli in se pripravljamo že za Velikonoč. Do sedaj smo imeli lepo vreme, in na naši glavni seji, je bila velika udeležba. Vsaka članica je prinesla nekaj za prigrizek, "covered dish". Hvala lepa vsem, ko ste vse prinesle, tako okusna jedila. Ravno tako, katere ste darovale denar.

Odbor za leto 1972 ostane po starem, kot je bil v 1971. Imamo eno članico ki je zelo bolana, ne more nič hoditi, samo leži in ne more govoriti. Vsi udi so trdi. Njen soprog je umrl pred letom nazaj. Sosedje hodijo in ji postrežejo kolikor morejo: je zelo žalostno in smo imele malo srečkanje, in stem smo poravnale njen assessment za leto 1971. Ali njej nobeden zdravnik ne more nič pomagati.

Za častno Mater v tem letu je bila izbrana marljiva tajnica, Mary Klemencic. Vse članice smo jo prav vse, ji čestitamo ter ji želimo, da jo Bog živi in ohrani mnogo, mnogo let med nami. Prosim članice, katere še niste, poravnajte assessment za 1971, da pošljete ali pridite na sejo v marcu. Ne čakajte da vas bomo opominjali. Za tajnico je težko za vas zakladati!

Iskreno sožalje Mary Kokal Jerich ki je izgubila soproga, umrl je v bolnici. Bolehal je dalje časa. Vsi žalujoči preostali sprejmite naše sožalje. Pokojnim pa večnega življenja dom.

Ko to pišem, sta že dolgo bolna Mary Humar in Sofia Funfar. Želimo, da se kar hitro pozdravita in čimprej zopet prideta na naše seje. Sedaj ko je bolj hladno vreme, zopet nadaljujemo z rednimi sejami, zato upam in želim, da pridete vse in prinesete kaj dobrih nasvetov v korist naše Zveze. Pridite Gotovo bomo za zabavo pokrivale številke, kot smo prejšnje seje, ravno tako bomo imele "white elephant, ali beli slonček". Ako ima katera kaj takega česar ne rabi, jo prosimo, da prinese in bomo imele tudi "akšen sel" Auction sale. Tudi za prigrizek bomo imele kaj dobrega, ker bo obletnica naše Zveze.

Najlepše pozdrave vsem članicam vseh podr. in vsem želim ljubo zdravje ter vas vse lepo pozdravljam, posebno še naše članice, ki so čez 90 let mlade: Mrs. Agata Mozi in Mrs. Mary Richter. Mrs. Mozi gre vsako leto še v Lemont in redno prihaja na naše seje. Čestitke!

Tudi ne pozabite, da bo seja dne 12. marca ob 2 uri popoldne. Na svidenje.

PAULA KOKAL

ZARJA—THE DAWN

Financial Report – Finančno Poročilo, Dec. 1971

Br.	Amt.	Adults	Jrs.	Br.	Amt.	Adults	Jrs.
1	\$ 94.45	164	60	49	—	30	—
2	234.45	391	196	50	142.60	219	68
3	146.90	250	168	51	—	15	—
4	—	13	— a	52	30.15	50	20
5	—	96	20 a	54	55.30	55	40 b
6	85.90	98	9 b	55	28.60	56	14
7	47.85	90	49	56	40.10	89	7
8	15.80	42	—	57	34.25	61	21
9	—	21	2 c	59	—	29	2
10	125.20	295	26	61	—	5	—
12	66.80	164	54	62	—	24	—
13	—	107	18	63	49.10	89	23
14	142.60	290	30	64	—	43	1 a
15	194.30	198	8 b	65	40.10	44	23 b
16	86.05	143	83	66	32.60	57	19
17	80.10	149	82	67	40.90	69	9
19	51.05	109	18	68	38.35	59	23
20	158.95	334	81	70	—	14	3
21	63.05	116	43	71	120.20	120	36 b
22	16.90	16	— d	72	3.75	23	—
23	205.90	215	50 b	73	55.80	104	71
24	113.50	115	55 b	74	—	23	1
25	314.90	588	153	77	21.90	46	29
26	47.15	98	19	79	18.70	31	18
27	—	43	3	80	5.15	9	— e
28	41.85	70	27	81	14.80	30	—
29	10.40	24	6	83	8.55	19	—
30	—	9	— c	84	18.90	48	3 e
31	—	83	29 a	85	—	38	2 a
32	73.45	138	66	86	11.70	21	—
33	121.60	195	153	88	22.60	51	8
34	17.85	35	1	89	31.00	71	22
35	32.15	53	38	90	17.05	42	10
37	—	20	2	91	28.50	47	11
38	79.10	111	— b	92	16.35	25	1
39	20.10	43	8	93	45.85	56	2 f
40	53.90	102	2	94	—	13	—
41	73.65	188	29	95	—	182	25
42	46.80	48	— b	96	22.85	47	8 e
43	—	143	52	97	6.75	15	—
45	20.10	45	14	99	5.95	16	—
46	13.45	29	5	100	32.75	50	13
47	56.80	106	36	101	20.75	28	14

Br.	Amt.	Adults	Jrs.
102	54.50	34	3
103	16.35	23	14
105	18.35	30	6
106	13.15	23	3 e
<hr/>			
	\$4,128.35	7,860	2,268

Remarks; Pd. in Nov. a; Nov. & Dec. b; Pd. to Dec. c; Dec. & Jan. d; Nov. e; Oct. & Nov. f.

Income — dohodki, December 1971;
Assessment; \$4,128.35
Interest; 2,135.69
Rent; 119.00
Tax deposit; 25.98
Cook books; 700.00

\$7,109.02

Cook books already
in as asset; —700.00

Total income in Dec. 1971; \$6,409.02

DISBURSEMENTS — STROŠKI, DECEMBER 1971;

Claims paid - smrtnine plačane;
Br. 2, Mary Ferencak 100.00
Br. 3, Frances Petkovsek 100.00
Br. 6, Mary Tancek 100.00
Br. 16, Pauline Druga B 300.00
Br. 25, Mary Modic 100.00
Br. 45, Mary Golik 100.00
Br. 56, Mary Novak 100.00
Br. 57, Emma Gardner B 150.00
Br. 95, Mary R. Gaspar B 200.00
Br. 95, Anna Sorak B 200.00
Salaries — plače 1,039.22
Zarja December issue 2,439.65
Administration 747.50
F. I. C. A. Tax 54.04
Office Rent 75.00
Telephone 31.49
Office supplies 30.67
Fuel & Electr. 28.10
Donations 160.00
Misc. 6.63
House repairs 1,723.41
Printing binding and editing
of the Cook book 6,500.00

14,285.71

Increase of Real Estate value
through repairs; 1,500.00
Cook Books as asset; 6,500.00

Total disbursements in
December 1971; \$6,285.71

Balance Nov. 1971: \$547,003.45
Dec. income - dohodki: 6,409.02
553,412.47
Dec. disbur.-stroški: —6,285.71

Ledger balance
December 1971: \$547,126.76

FANIKA HUMAR
Sec'y

IF YOU MOVE, HERE'S WHAT YOU DO:

Please fill out this coupon, cut it out and mail to the Home Office,
1937 W. Cermak Rd., Chicago, Illinois 60608:

Name: Br. no.:

OLD Address:
Street City State Zipcode

NEW Address:
Street City State Zipcode

CHRISTMAS MEANS SO MUCH TO OUR CHILDREN



Junior members of Br. 2, Chicago, Ill. are feled each year with a gala Christmas party and gifts which our good members provide. This year, on Dec. 12th the stage of the St. Stephen Hall was made to look like a dream home, the kind every little one imagines as the setting for "The Night Before Christmas". Little actors and actresses from among the ranks of members, provided singing, dancing, all sorts of musical act; and entertainment for the 100 juniors attending. In these photos are some of the little ones after the performance. Top left, front row:

Lori Lynn Prah, Alenka Arko, Paul Martincic, Kathy Gaber, Adam Left: back row; Magda Simrayh, Santa Claus, Johnny Burjek and Billy Leff. Top right photo shows the girls of the Slomsek Slovenian School singing group, Magda Remec, sisters Kastelic and sisters Kucic and Wanda Gregorich. Bottom left: Lori Lynn, and Billy Leff as Sugar Plum Fairy and two Gingerbread cookies. Bottom right: Boys of Slovenian School, Eddie Burjek, Stanko Kastelic, Steven Piszczor, Greg Remec, Harry Simrayh, Lud Leskovar and Ciril Kastelic.

Altho all children know what Santa Claus looks like, they were happy to meet (many for the first time), St. Nicholas who came to the program with his angels and devils. The children of the Slovenian Slomsek School also sang under the direction of Mrs. Fani Humar. All in all, it was a long-to-be-remembered afternoon.

HI BOYS AND GIRLS

Exactly 100 years after the year of birth of Susan B. Anthony, women throughout the United States at last had the right to vote with the passage of the 19th ammendment.

Born at Adams, Massachusetts February 15, 1820, Susan was the second child of a family of sisters and two brothers. At the age of twelve she took the place of an ailing employee in her father's large cloth mill working from six in the

morning until six at night for two weeks.

In their large new home there were fifteen rooms, four fireplaces and a handsome curving stairway in the entrance hall. As her father was growing wealthy, he owned a second cloth mili, tenant homes and a store. Over the store he started a private school because he wanted his children to be taught by better teachers than those in the village school. Others were invited to attend. His school soon moved to a large attractive room in the new



Santa loves the children and little Dolores, Eva and Carmen Rozman came to say hello at the Juniors Christmas party. They are the daughters of Chicago artist-member, Emilia Razman-Bucik whose artistry graces the cover and Junior page this month.

house. It was the first classroom in which each pupil had a separate seat.

During her 15th and 16th summers she taught small children in her father's school. Mr. Anthony wanted more education for his children. The only college opened to women was in Oberlin, Ohio. So 17 year old Susan and her older sister attended a boarding school near Philadelphia directed by a Quaker lady. But six months later her father's business was ruined and the large mill had failed along with many others. "The nation was suffering the worst financial crash in its history."

Thus her education was ended and she returned home to help her family financially by teaching. There was always fun with the neighborhood youth as buggy rides in the summer and sleigh rides in the winter. And there were a few marriage proposals, which she declined because "there was no one for whom she really cared".

The small cloth mill also proved unsuccessful so the family moved to Rochester, New York for farming and insurance. The next spring she was teaching girls' classes at an Academy in eastern New York. Susan was making as much money as a woman teacher could make, yet only a fraction of the salary a man received for the same work. A woman teacher was paid less, simply because she was a woman. After three years she resigned and helped at home on the farm.

Through a family friend and a former Negro slave, Frederick Douglass, Susan became interested in anti-slavery lectures at which women spoke. When she was 31 she

"FOR THE YOUNG AT HEART"

attended an anti-slavery meeting in Seneca Falls, where she met Elizabeth Cady Stanton, who became America's campaigner for women's rights with the right to vote.

When Susan gave up teaching she asked herself: What shall I do? Now she knew —she had to work for equal rights for all and her goal was to win for women the right to vote.

Assuming the leadership in New York she drew up a petition that requested new laws to bring three reforms for women; the right to vote, the right of married women to control their earnings, and the right to have equal guardianship of their children. It took six years of lecturing and signature collecting when in 1860 the lawmakers passed a bill including the 2nd and 3rd reforms.

With the outbreak of the Civil War, the drive for women's rights came to a temporary halt. The passage of the 14th and 15th amendments protecting the Negroes' rights was at this time more important and were finally passed in 1868 and 1870.

Susan believed that: The white people must be educated to share their privileges with the blacks. And little children must be taught about human rights with the same exactness they are now taught the multiplication table. It is far more important for them to understand that all men are created equal, than to know that two times two equals four. "As for me, my work will not be done until the power of the ballot is in the hands of all women—black and white".

During the Civil War women became a part of the labor market working ten to fourteen hours a day and some earning as little as four dollars a week. Susan helped organize a Working Women's Association and in 1868 the first women's union was organized, with its motto of "Equal pay for equal work".

In 1869 Susan and Mrs. Stanton organized the National Woman Suffrage Association. She carried on her goal untriflingly through her countless lectures. For America's Centennial Year, the 100th birthday of the nation, a huge exposition was being held at Philadelphia during the summer. Susan and her co-workers vowed that "the women of 1876

asserted their right to equality". A Declaration of rights for Women was presented at the July 4th meeting in Independence Square. After the Centennial, Susan embarked on a campaign to compel Congressional action on a woman suffrage amendment.

In 1892 at the age of 72 Susan was elected president of the National American Woman Suffrage Association: she was honored as one of the nation's most distinguished citizens and people crowded into auditoriums to hear her. She continued to work states where woman's suffrage came up to a vote. She had done this many times since Kansas in 1867. Wyoming in 1890 was the first state to give women the vote followed soon by Colorado, Idaho and Utah.

When she was 80 she resigned as president, but never stopped working for the amendment. She died in 1906 devoting approximately 55 years toward her goal that all women have the right to vote. It was another fourteen years before the work that Susan and other pioneers had begun that it was finally finished.

Amendments giving women the right to vote were introduced in Congress one after another for more than forty years before this one was finally passed August, 1920. The 19th Amendment states that "the right of citizens of the United States to vote shall not be denied or abridged by the United States or by any State on account of sex".

Despite great odds and through the good use of her God-given abilities, great determination and hard work, Susan B. Anthony contributed unselfishly and nobly to the American woman and the American way of life.

Our organization, too, had in its foundress a woman of similar characteristics contributing richly and unselfishly to the Slovene and American women and the preservation of our national heritages.

St. Valentine's brings messages of love and in this 45th year a special Valentine is for Mrs. Marie Prislant expressing our love today and everyday. Through the saint's intercession we pray God bless her always!

Your friend,
REGINA



The Snow Man

by Mildred Plew Meigs

One day the snow man, Sir
Benjamin Buzz,
He started to melt as a snow
man does.
Down ran the crown of his
icicled hat
Over his fore head and right
after that
He noticed his whiskers go
lolloping by
Along with his chin and his collar
and tie.
Then Benjamin looked and saw
that his chest
Was gliding away through his coat
and his vest;
And after a little he sighed,
"Ho! Hum!
There goes a finger and there
goes a thumb!"
And scarce had he spoken when
Benjamin felt
That both of his legs were
beginning to melt;
Down they ran dribbling, bit
after bit,
Like two creamy candles a
sunbeam had lit
"Alas," cried Sir Ben, "I am
merely a bump!"
And the next thing he knew he sat
down with a thump
Then little by little he slipped
like a sleigh,
And quietly, quietly slithered
away;
And next when he noticed the spot
he was on,
He looked for himself and he saw
he was gone.
And that is the story of Benjamin
Buzz,
Who melted one day as a snow
man does.

FRANC GORSE
% STUDIA SLOVENICA
P.O. BOX 232
NEW YORK, N.Y. 10032

— PATRONIZE OUR ADVERTISERS —

SAVE SAFELY

5 NEIGHBORHOOD OFFICES
813 East 185th St. 25000 Euclid Ave.
6235 St. Clair Ave. 6135 Wilson Mills
26000 Lake Shore Blvd.

ST. CLAIR SAVINGS



ASK FOR FREE
SAVE-BY-MAIL
KIT

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. Phone 327-4500
Milwaukee, Wisconsin

FOR GIVING THE YEAR ROUND!

*The only English language compilation of
stories on the Slovenian people in America:*

From Slovenia to America

Written by S.W.U. Founder, Marie Prisland for
the enjoyment and delight of the younger generation!

\$4.25 including postage

For autographed copies, send orders to Marie Prisland,
1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis. 53081

Alvernia Manor

1. ALVERNIA MANOR was built in 1970 by the Sisters of St. Francis of Christ the King, to provide residency for Senior Citizens regardless of race, color or creed.
2. We cordially invite you to join our "\$" A MONTH CLUB for five years.
3. Contributions will defray partial expense of residents in need. Make checks payable to ALVERNIA MANOR.
4. CHECK:

—\$1.00 a month —\$12.00 a year
\$60.00 5 years

NAME:

ADDRESS:

AMOUNT:

ALVERNIA MANOR
1598 MAIN ST.
LEMONT, ILL. 60439

GEREND - HABERMANN FUNERAL HOME

SHEBOYGAN, WISCONSIN 53081

A. GRDINA & SONS

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 65 let že obratujemo naše podjetje v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz — naroda za narod. V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.

Tel. KEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street

Tel. HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

17002-10 Lake Shore Blvd.

Tel. KEnmore 1-6300 Cleveland 3, Ohio

METROPOLITAN BANK & TRUST Company



2201 West Cermak Road
Chicago, Illinois 60608

ZELE FUNERAL HOMES, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES

452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.

Office

481-3118 Cleveland, Ohio 361-0583

DR. FRANK T. GRILL

PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd. Phone CAAnal 6-4955

Chicago, Illinois 60608

LISTEN TO CHICAGO'S SLOVENIAN
RADIO PROGRAM!

LUDWIG A. LESKOVAR

Real Estate and Insurance

2032 W. Cermak Rd. Chicago, Ill. 60608
VI 7-6679

ZEFRAN FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFRAN ELIZABETH L. ZEFRAN
LOUIS R. ZEFRAN MARILYN E. ZEFRAN

Funeral Directors and Embalmers
CHICAGO, ILL. 60608 Virginia 7-6688